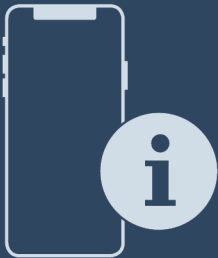


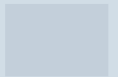


Kullanım kılavuzu

Quality, Design and Innovation



home.liebherr.com/fridge-manuals



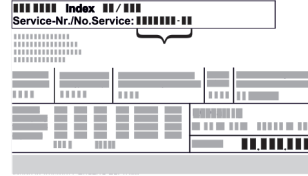
LIEBHERR

İçindekiler

1	Bir bakışta cihaz.....	3
1.1	Teslimat kapsamı.....	3
1.2	Cihaz ve donanımına genel bakış.....	3
1.3	SmartDevice.....	3
1.4	Cihazı kullanma alanı.....	3
1.5	Uygunluk.....	4
1.6	REACH yönetmeliğine göre SVHC maddeleri.....	4
1.7	EPREL Veri Tabanı.....	4
2	Genel güvenlik açıklamaları.....	4
3	Ekranın çalışma şekli.....	5
3.1	Dokunmatik buton ile gezinme ve sembol açıklaması.....	5
3.2	Menüler.....	6
4	Devreye alma.....	7
4	Kurulum koşulları.....	7
4.1	Mekan.....	7
4.3	Birden fazla cihaz kurulumu.....	7
4.4	Elektrik bağlantısı.....	8
4.5	Kurulum ölçüleri.....	8
4.5	Havalandırma talepleri.....	8
4.6	Cihazı taşıma.....	8
4.7	Cihazı ambalajından çıkarma.....	8
4.8	Duvar mesafe tutucusunu monte etme.....	8
4.9	Cihazı yerleştirme.....	8
4.10	Cihazı hizalama.....	9
4.11	Kurulumdan sonra.....	9
4.12	Tezgah altına montaj.....	9
4.13	Ambalajı imha etme.....	10
4.14	Kapının yönünü değiştirme.....	10
4.15	Cihazı bağlama.....	13
4.16	Cihazı açma (ilk kez işleme alma).....	14
5	Depolama.....	14
5.1	Saklama ile ilgili notlar.....	14
5.2	Soğutma bölgesi.....	14
5.3	EasyFresh.....	14
5.4	**** dondurucu rafı*.....	15
5.5	Saklama süreleri.....	15
6	Enerji tasarrufu.....	15
7	Kullanım.....	15
7.1	Kumanda ve gösterge elemanları.....	15
7.1.1	Sıcaklık göstergesi/Durum göstergesi.....	16
7.1.2	LED çalışma şekli.....	16
7.1.3	Sesli sinyaller.....	16
7.2	Cihaz fonksiyonları.....	16
7.2.1	Cihaz fonksiyonları ile ilgili notlar.....	16
	Cihazı kapatıp açma.....	16
		
	Sıcaklık.....	17
	SuperCool.....	17
	SabbathMode.....	17
	Giriş kilidi.....	18
	WLAN.....	18
	Demo modu.....	19
	Varsayılan fabrika ayarlarını geri yükleme.....	19
7.3	Mesajlar.....	20
7.3.1	Mesajları sona erdirmeye.....	20

8	Donanım.....	20
8.1	4 yıldızlı dondurma rafı*.....	20
8.2	Kapı rafı.....	21
8.3	Raf alanları.....	21
8.4	Bölünebilir raf alanı*.....	22
8.6	Şişe tutucuları.....	22
9	Bakım.....	22
9.1	Cihazı çözme.....	22
9.2	Dondurma rafını manuel çözme*.....	23
9.3	Cihazı temizleme.....	23
10	Müşteri yardımı.....	24
10.1	Teknik veriler.....	24
10.2	Çalışma sesleri.....	24
10.3	Teknik arıza.....	24
10.4	Müşteri servisi.....	25
10.5	Model plakası.....	25
11	Devre dışı bırakma.....	26
12	İmha.....	26
12.1	Cihazın imha için hazırlanması.....	26
12.2	Cihazın çevreye zarar verilmeyecek şekilde imha edilmesi.....	26

Üretici bütün tip ve modelleri sürekli olarak geliştirir. Bu nedenle şekil, donanım ve teknolojide değişiklik yapma hakkını saklı tutmak zorunda olmamızı bu nedenle lütfen anlayışla karşılayın.

Simge	Açıklama
	Kılavuzu okuyun Yeni cihazınızın tüm avantajlarını öğrenmek için lütfen bu kılavuzdaki tüm açıklamaları dikkatli bir şekilde okuyun.
	Ek bilgiler için İnternet'e bakın Ek bilgilerin bulunduğu ve diğer dillerdeki dijital kılavuza, kılavuzun ön sayfasındaki QR kodundan veya home.liebherr.com/fridge-manuals adresine servis numarasını girerek ulaşabilirsiniz. Servis numaraları model plakasında yazılıdır:  Fig. Örnek gösterim
	Cihazı kontrol etme Tüm parçaları taşıma hasarlarına dair kontrol edin. Şikayetleriniz olması durumunda bayi veya müşteri hizmetlerine danışın.
	Farklılıklar Bu kılavuz, birden fazla model için geçerli olduğundan, burada belirtilen değerlerden sapmalar olabilir. Sadece belli cihazlarla ilgili bölümler, yıldız (*) işaretiyle işaretlenmiştir.
	Kullanım talimatları ve kullanım sonuçları Kullanım talimatları ► ile işaretlenmiştir. Kullanım sonuçları ▷ ile işaretlenmiştir.
	Videolar Cihazlar ile ilgili videolar, Liebherr-Hausgeräte firmasının YouTube kanalında yayınlanmaktadır.

Bu kullanım kılavuzunun geçerli olduğu ürünler:

1 Bir bakışta cihaz

1.1 Teslimat kapsamı

Tüm parçaları taşıma hasarlarına dair kontrol edin. Şikayetleriniz olması durumunda bayi veya müşteri servisine başvurun. (bkz. 10.4 Müşteri servisi)

Teslimat aşağıdaki parçalardan oluşur:

- Zemin üstünde duran cihaz
- Donanım (model göre değişir)
- Montaj malzemesi (model göre değişir)
- "Quick Start Guide,,
- Servis broşürü

1.2 Cihaz ve donanımına genel bakış

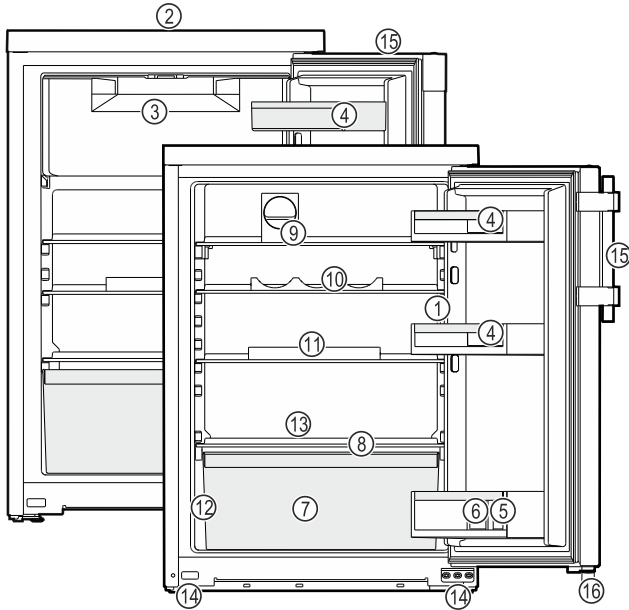


Fig. 1 Örnek gösterim

- | | |
|------------------------------------|--------------------------|
| (1) Kumanda elemanları, Aydınlatma | (9) FlexCube* |
| (2) Havalandırma yarığı | (10) Tripple Flex |
| (3) Dondurucu rafı* | (11) Yumurtalık* |
| (4) Teneke kutu rafı | (12) Model plakası |
| (5) Şişe rafı | (13) Çözülme suyu gideri |
| (6) Şişe yerleri | (14) Ayaklar (ön) |
| (7) Sebze kabı/EasyFresh-Safe* | (15) Kol/tutamak* |
| (8) EasyFresh-Safe kapağı* | (16) Mesafe parçası* |

Not

► Raf, çekmeceler veya sepetler, teslimat durumunda ideal enerji verimine göre dizilmiştir. Söz konusu çekmece ve raf seçenekleri dahilinde yerleşim düzeyi değişiklikleri, örneğin soğutucu bölmedeki raflar, enerji tüketimini etkilemez.

1.3 SmartDevice

SmartDevice, buzdolabınız için bir ağ bağlantısı çözümüdür. SmartDevice uyumlu cihazınızı hızlı ve kolay bir şekilde WLAN ağına bağlayabilirsiniz. SmartDevice uygulaması ile cihazınızı bir mobil cihazdan kullanabilir ve kumanda edebilirsiniz.

lirsiniz. SmartDevice uygulamasında, ilave fonksiyonlar ve ayar seçenekleri sunulmaktadır.

SmartDevice uyumlu cihaz:

Cihazınız SmartDevice uyumludur. Cihazınızı WLAN ağına bağlayabilmek için SmartDevice uygulamasını indir-melisiniz.



SmartDevice ile smartdevice.liebherr.com ilgili ayrıntılı bilgiler:

SmartDevice uygulamasının indirilmesi:



SmartDevice uygulaması kurulduktan ve yapılandırıldıktan sonra cihazınızı SmartDevice uygulaması ve WLAN (bkz. WLAN) cihaz fonksiyonu ile WLAN ağına bağlayabilirsiniz.

Not

Aşağıda belirtilen ülkelerde SmartDevice fonksiyonu mevcut değildir: Rusya, Beyaz Rusya, Kazakistan.

1.4 Cihazı kullanma alanı

Amaca uygun kullanım

Cihaz sadece gıdaların evde veya eve benzer ortamlarda soğutulması için kullanılmalıdır. Bunun arasında, örneğin

- personel mutfaklarında, kahvaltılı pansiyonlarda,
- kırlardaki evlerde, otellerde, motellerde ve diğer konaklama mekanlarındaki misafirler tarafından,
- toptancılardaki yemek hizmetlerinde veya benzeri hizmetlerde kullanım.

Cihaz, gıdaların dondurulması için uygun değildir.*

Cihaz, ankastre kullanım şekli için uygun tasarlanmamıştır.

Diğer herhangi bir şekilde kullanılması yasaktır.

Öngörülebilir hatalı kullanım

Aşağıdaki uygulamalar kesinlikle yasaktır:

- ilaçların, kan plazmasının, laboratuvar preparatlarının veya 2007/47/AT sayılı Tıp ürünleri yönetmeliğine tabi benzer madde ve ürünlerin saklanması ve soğutulması
 - Patlama tehlikesi bulunan yerlerde kullanım
- Cihazın yanlış kullanımı, saklanan malların zarar görmesine veya bozulmasına neden olabilir.

Genel güvenlik açıklamaları

İklim sınıfları

Cihaz, iklim sınıfına göre, sınırlı ortam sıcaklıklarında çalıştırılmak üzere tasarlanmıştır. Cihazınız için geçerli olan iklim sınıfı, model plakasında basılıdır.

Not

► Kusursuz bir işletim sağlamak için, belirtilen çevre sıcaklığına uyun.

İklim sınıfı	ortam sıcaklıkları için:
SN	10 °C ila 32 °C
N	16 °C ila 32 °C
ST	16 °C ila 38 °C
T	16 °C ila 43 °C
SN-ST	10 °C ila 38 °C
SN-T	10 °C ila 43 °C

1.5 Uygunluk

Soğutucu madde devridaiminde sızıntı olup olmadığı kontrol edilmiştir. Cihaz, geçerli güvenlik kurallarına ve ilgili yönergelere uygundur.

AB pazarı için: Cihaz, 2014/53/AB yönergesine uygundur.

GB pazarı için: Cihaz Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206 yönergesine uygundur.

AB Uygunluk Beyanı'nın eksiksiz hali, aşağıda belirtilen İnternet adresinde sunulmaktadır: www.Liebherr.com

1.6 REACH yönetmeliğine göre SVHC maddeleri

Aşağıdaki bağlantıdan cihazınızın REACH yönetmeliğine göre SVHC maddeleri içerip içermediğini kontrol edebilirsiniz: home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html

1.7 EPREL Veri Tabanı

1 Mart 2021 tarihinden itibaren enerji tüketimi etiketi ve ekolojik tasarım gereklilikleri ile ilgili bilgiler Avrupa Birliği Ürün Veri Tabanı'nda (EPREL) sunulacaktır. Ürün veri tabanı <https://eprel.ec.europa.eu/> adresinde sunulmaktadır. Burada model kodunu girmeniz talep edilecek. Model kodu, model plakasında yazılıdır.

2 Genel güvenlik açıklamaları

Bu kullanım kılavuzunu, ihtiyacınız olduğu her zaman başvurabilmek için dikkatle saklayın.

Cihazı başkasına verdiğinizde, bu kullanım kılavuzunu da cihazın sonraki sahibine verin.

Cihazı usulüne uygun ve güvenli bir şekilde kullanabilmek için, cihazı kullanmaya başlamadan önce kullanım kılavuzunu dikkatle okuyun. Kılavuzda sunulan talimatlara, güvenlik uyarılarına ve uyarı bilgilerine her zaman uyun. Bunlar, cihazı güvenli ve

kusursuz bir şekilde kurabilmeniz ve kullanabilmeniz için oldukça önemlidir.

Kullanıcı için tehlikeler:

- Bu cihaz, denetlendikleri veya cihazın güvenli kullanımı konusunda eğitim aldıkları ve bundan doğan tehlikeleri anladıkları takdirde, çocuklar ve fiziksel, duyuşsal ve zihinsel engelli veya bilgi ve tecrübe yönünden eksik olan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocukların cihazla oynaması yasaktır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, denetlenmeye çocuklar tarafından gerçekleştirilemez. 3-8 yaş arası çocuklar cihazı yükleyip boşaltamaz. 3 yaşının altındaki çocuklar sürekli gözetim altında olmamaları durumunda cihazdan uzak tutulmalıdır.
- Cihazın acil durumda elektrikten daha hızlı bir şekilde kesilebilmesi için, prizin kolay erişilebilir olması gerekir. Cihazın arka kısmının dışında olması gerekir.
- Cihazın elektrik kablosunu çekerken her zaman fişinden tutun. Daima fişten tutarak çekiniz.
- Hata durumunda fişini çekin veya sigortadan kapatın.
- Elektrik bağlantısına hasar vermeyin. Cihazı hasarlı elektrik bağlantısıyla çalıştırmayın.
- Cihazdaki onarım ve müdahalelerin sadece müşteri hizmetleri veya bunun için gerekli eğitimi almış uzman personel tarafından yapılması gerekir.
- Cihazı sadece kullanım kılavuzunda belirtilen talimatlar doğrultusunda monte edin, bağlayın ve imha edin.

Yangın tehlikesi:

- İçindeki soğutma maddesi (tip levhasındaki bilgiler), çevreye zarar vermez, ancak yanıcıdır. Dışarıya sızan soğutma maddesi tutuşabilir.
- Soğutma devridaiminin boru hatlarına zarar vermeyin.
- Cihazın içinde açık ateş veya ateş kaynaklarıyla uğraşmayın.
- Cihazın içinde elektrikli aletler kullanmayın (örneğin buharlı temizlik aletleri, ısıtıcılar, dondurma hazırlayıcıları vs.).
- Dışarıya soğutucu madde sızdığında: Dışarı sızdığı yerin yakınındaki açık ateşi veya tutuşma kaynaklarını ortadan kaldırın. Odayı iyice havalandırın. Müşteri hizmetlerine haber verin.
- Cihazda, patlayıcı maddeler veya propan, bütan, pentan vs. gibi yanıcı maddeler içeren sprey kutuları saklamayın. Bu tip sprey kutularını, üzerinde basılı olan içinde-

kiler bilgilerinden veya bir ateş simgesinden tanıyabilirsiniz. Dışarı çıkan gaz, elektrikli parçalardan dolayı tutuşabilir.

- Cihazın yanmasına neden olmamaları için, yanan mumları, lambaları ve açık alevli diğer eşyaları cihazdan uzak tutun.
- Alkol içeren içecekleri veya diğer alkol içeren bileşimleri sadece sızdırmayacak şekilde saklayın. Dışarı çıkan alkol, elektrikli parçalardan dolayı tutuşabilir.

Düşme ve devrilme tehlikesi mevcuttur:

- Tabanı, çekmecelerini, kapılarını vs. üzerine basmak veya dayanmak için kullanmayın. Bu özellikle çocuklar için geçerlidir.

Gıda zehirlenmesi tehlikesi mevcuttur:

- Üst üste yerleştirilmiş gıdaları tüketmeyin.

Donma, sağırılık duygusu ve ağrı tehlikesi mevcuttur:

- Soğuk yüzeylere veya soğutulmuş/dondurulmuş gıdalarla uzun süreli cilt temasından kaçınin veya örneğin eldiven kullanımı gibi güvenlik önlemleri alın.

Yaralanma ve arızalanma tehlikesi vardır:

- Sıcak buhar yaralanmalara yol açabilir. Çözdürmek için elektrikli ısıtma veya buharlı temizlik cihazları, açık alevler veya çözdürme spreyleri kullanmayın.
- Buzları sivri eşyalarla çıkartmayın.

Ezilme tehlikesi:

- Kapıyı açıp kapatırken elinizi menteşeye sokmayın. Parmaklar sıkışabilir.

Cihazdaki simgeler:



Simge, kompresörün üstünde olabilir. Kompresördeki yağla ilgilidir ve aşağıdaki tehlikelere işaret eder: Yutulduğunda veya solunum yollarına kaçtığında ölüme neden olabilir. Bu uyarı ancak geri dönüşümle ilgilidir. Normal kullanımda hiçbir tehlike söz konusu değildir.



Sembol, kompresör üzerinde yer almakta ve yangına yol açabilecek maddeler tehlikesini işaret etmektedir. Etiket çıkartmayın.



Bu ve benzer etiketler cihazın arka tarafında bulunabilir. Kapıda ve/veya muhafaza vakumlu yalıtım panelleri (VIP) veya perlit paneller bulunduğuna dikkat çeker. Bu not ancak geri dönüşümle ilgilidir. Etiket çıkartmayın.

Diğer bölümlerdeki uyarı bilgilerini ve özel uyarıları dikkate alın:

	TEHLİKE	Önlenmemesi durumunda ölüm veya ağır bedensel yaralanmalarla neticelenebilecek, doğrudan tehlikeli bir durumu tanımlar.
--	---------	---

	DİKKAT	Önlenmemesi durumunda ölüm veya ağır bedensel yaralanmayla neticelenebilecek, tehlikeli bir durumu tanımlar.
	DİKKAT	Önlenmemesi durumunda hafif veya orta bedensel yaralanmalarla neticelenebilecek, tehlikeli bir durumu tanımlar.
	DİKKAT	Önlenmemesi durumunda maddi hasarla neticelenebilecek, tehlikeli bir durumu tanımlar.
	Not	Faydalı açıklamaları ve önerileri vurgular.

3 Ekranın çalışma şekli

Cihazınızı dokunmatik buton ile kullanırsınız.

3.1 Dokunmatik buton ile gezinme ve sembol açıklaması

Aşağıda sunulan şekillerde, dokunmatik butonla gezinme ile ilgili çeşitli semboller kullanılmaktadır. Aşağıda sunulan tabloda bu semboller açıklanmaktadır.

Sembol	Tanım
	Dokunmatik butonuna parmakla kısa süreli dokunma: Ana menüde ve alt menüde gezinilir. El içinde bir sayı gösterildiğinde: Bu sayı, belirli bir fonksiyona gitmek için dokunmatik butonuna kaç defa kısaca dokunmanız gerektiğini gösterir.
	Dokunmatik butonuna parmakla 3 saniye dokunma: Cihaz açılır. Ana menü: Cihaz kapatılır. Alt menüde: Ana menüye geçilir. Alt menünün etkin fonksiyonu devre dışı bırakılır.
	Dokunmatik butonuna parmakla 7 saniye dokunma: Ana menü: Alt menü açılır.
	Saatli ok: Ekranı sonraki gösterge 10 saniyeden uzun bir süre sonra gösterilecektir.
	Süreli ok: Ekranı sonraki gösterge, belirtilen süre geçtikten sonra gösterilecektir.

Ekranın çalışma şekli

Not

Dokunmatik butonuna **10 saniye** süre dokunduğunuzda, Demo modunu etkinleştirirsiniz.

► Demo modunu devre dışı bırakın. (bkz. Demo modunu devre dışı bırakma)

Dokunmatik butonuna **15 saniye** süre dokunduğunuzda, servis menüsünü açarsınız. Servis menüsü açık olduğunda, LED 5 ve WLAN LED'i yanıp söner. Bu menü, özel olarak servis teknisyenleri içindir.

► Servis menüsünden çıkma: Dokunmatik butonuna 3 saniye süre dokunun veya ekranda 5 dakika boyunca herhangi bir işlem yapmayın.

3.2 Menüler

Cihaz fonksiyonları çeşitli menülere dağıtılmıştır.

Menü	Tanım
Ana menü	Cihazı açtığınızda, otomatik olarak ana menü açılır. Buradan, cihaz fonksiyonlarına ve alt menüye gidersiniz.
Alt menü	Alt menü, cihazınızı ayarlayabilmenizi sağlayan ilave cihaz fonksiyonları içermektedir.

3.2.1 Ana menü

Ana menüde etkinleştirebileceğiniz/devre dışı bırakabileceğiniz fonksiyonlar:

LED	Tanım
	SuperCool
	Sıcaklık 3 °C
	Sıcaklık 5 °C
	Sıcaklık 7 °C
	Sıcaklık 9 °C

Ana menüdeki LED'lerin anlamı

3.2.1 Ayar menüsünün açılması

Cihazı açtığınızda, otomatik olarak ana menü açılır.

Alt menüde bulunduğunuzda ve ana menüye geçmek istediğinizde:

► İşlem adımlarını (bkz. 3.2.2 Alt menüden çıkma) uygulayın.

3.2.1 Ana menüde gezinme

Ana menüde gezindiğinizde, LED 5 sonrası tekrar LED 1 gelir.



Fig. 2

- Dokunmatik butonuna, istediğiniz fonksiyonun LED'i yanana kadar dokunup bırakın.
- ▷ Fonksiyon etkindir.

3.2.1 Ekranın uyku modu

Ana menüdeki dokunmatik butonuna 10 saniye dokunmadığınızda, ekran uyku moduna geçer. Uyku modu, dokunmatik butonuna yanlışlıkla dokunularak sıcaklık ayarının değiştirilmesini önlemektedir.

Uyku modunu sonlandırma:



Fig. 3

- Dokunmatik butonuna kısaca dokunun.
- ▷ Onay sesi duyulur.
- ▷ Ayarlanmış sıcaklık bir defa yanıp söner.
- ▷ Uyku modu sonlandırılmıştır.

3.2.2 Alt menü

Alt menüde etkinleştirebileceğiniz/devre dışı bırakabileceğiniz fonksiyonlar:

LED	Tanım
	Giriş kilidi
	SabbathMode
	Varsayılan fabrika ayarlarını geri yükleme

Alt menüdeki LED'lerin anlamı

3.2.2 Alt menüyü açma

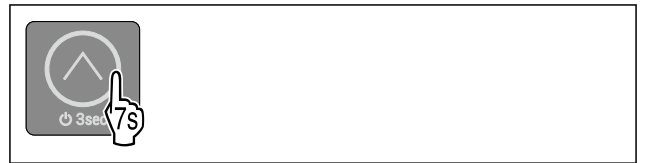


Fig. 4

- 7 saniye sonra iki kez onay sesi duyulana kadar şekilde gösterilen işlem adımlarını uygulayın.
- ▷ LED'ler 1-5 yanıyor: Alt menüde bulunuyorsunuz.
- ▷ Ekranda 5 saniye boyunca herhangi bir işlem yapmadığınızda, gösterge tekrar ana menüye geçer.

3.2.2 Alt menüden çıkma



Fig. 5

- Şekilde gösterilen işlem adımlarını uygulayın.
- veya -
- Dokunmatik butonuna 5 saniye boyunca dokunmayın.
- ▷ Ana menüde bulunuyorsunuz.

3.2.2 Alt menüde gezinme

Alt menüye gittiğinizde, alt menülerin son işlevinin LED'inden sonra tekrar LED 1 gelir.



Fig. 6

- Dokunmatik butonuna, istediğiniz fonksiyonun LED'i yanana kadar dokunup bırakın.
- ▷ 5 saniye boyunca herhangi bir işlem yapılmadığında, seçilen fonksiyon otomatik olarak etkinleştirilir.

4 Devreye alma

4 Kurulum koşulları



UYARI

- Nem nedeniyle yangın tehlikesi!
Akım taşıyan parçalar veya elektrik bağlantısı ıslandığında kısa devre oluşabilir.
- Cihaz, kapalı alanlardaki kullanıma göre tasarlanmıştır. Cihazı dışarıda veya nemli ya da sıçrayan suların bulunduğu alanlarda kullanmayın.

Amaca uygun kullanım

- Cihazı sadece kapalı alanlarda kurun ve kullanın.

4.1 Mekan



UYARI

- Dışarı akan soğutma maddesi ve yağ!
Yangın. İçindeki soğutma maddesi, çevreye zarar vermez, ancak yanıcıdır. İçindeki yağda yanıcıdır. Açığa çıkan soğutma maddesi ve yağ, oldukça yüksek oranda olduğunda ve harici ısı kaynağı ile temas etmesi halinde tutuşabilir.
- Soğutma maddesi dolaşımının boru hatlarına ve kompresöre zarar vermeyin.

- Cihaz çok nemli bir ortamda kurulduğunda, cihazın dış tarafında su yoğunlaşabilir.

Kurulum yerinde daima havalandırmanın yeterli olduğundan emin olun.

- Bir cihazın içindeki soğutucu madde miktarı ne kadar fazla olursa, cihazın kurulacağı mekan o kadar büyük olmalıdır. Küçük mekanlarda bir kaçak olması halinde yanıcı bir gaz-hava karışımı oluşabilir. Her 8 g soğutucu madde için montaj mekanı en az 1 m³ büyüklüğünde olmalıdır. Soğutucu madde miktarıyla ilgili bilgiler için cihazın iç kısmındaki tip levhasına bakın.

4.1.1 Mekan zemini

- Kurulum yerindeki zeminin yatay ve düz olması gerekir.
- Cihaz zemini çevredeki zeminle aynı yükseklikte olmalıdır.

4.1.2 Mekan içinde konumlandırma

- Cihazı direkt güneş ışınları altına veya bir kalorifer veya benzerinin yanına kurmayın.
- Cihazı doğrudan bir fırının yanına kurabilirsiniz.
- Cihazı doğrudan bir fırının yanına kurarsanız, enerji tüketimi biraz artabilir. Bu durum, fırının kullanım süresine ve kullanım yoğunluğuna bağlıdır.
- Cihazı, arka tarafı ve kullanılması halinde birlikte verilen duvar mesafe tutucusu (bkz. aşağı) doğrudan duvara gelecek şekilde yerleştirin.

Aşağıdaki koşulların yerine getirildiğinden emin olun:

- Niş ölçülerine uyuldu .
- Havalandırma taleplerine uyuldu (bkz. 4.5 Havalandırma talepleri) .

4.3 Birden fazla cihaz kurulumu

İKAZ

Yoğuşan sudan kaynaklanan hasar görme tehlikesi!

- Cihaz, başka bir soğutma/dondurma cihazını hemen yanına kurulmamalıdır.

İKAZ

Yoğuşan sudan kaynaklanan hasar görme tehlikesi!

- Cihaz, başka bir soğutma/dondurma cihazını hemen üzerinde kurulmamalıdır.

Cihazlar farklı kurulum türleri için geliştirildi. Cihazları sadece bunun için öngörülmüşse kombine edin. Aşağıdaki tablo, modele göre mümkün olan kurulum türünü gösterir:

Kurulum türü	Model
single	Tüm modeller
Side-by-Side (SBS)	Model tanımı S... ile başlayan modeller.
Cihazlar arasında 100 mm mesafe ile yan yana	Yan duvar ısıtması olmayan tüm modeller
Bu mesafeye uyulmadığı takdirde, cihazların yan panelleri arasında yoğunlaşma suyu oluşur.	

Kurulum koşulları

4.4 Elektrik bağlantısı



UYARI

Usulüne aykırı kurulum nedeniyle yangın tehlikesi! Elektrik kablosu veya fiş cihazın arka tarafına temas ettiğinde, cihazın titreşimi elektrik kablosuna veya fişe zarar verebilir ve kısa devre oluşabilir.

- Cihazı yerleştirirken elektrik kablosunun cihazın altında sıkışmamasına dikkat edin.
- Cihazı, hiçbir fişe veya elektrik kablosuna dokunmayacak şekilde kurun.
- Cihazın arka tarafındaki prizlere herhangi bir cihaz bağlamayın.
- Çoklu prizleri veya dağıtıcı çubukları ve diğer elektronik cihazları (örneğin halojen trafoları) cihazların arkasına koymayın ve burada çalıştırmayın.

4.5 Kurulum ölçüleri

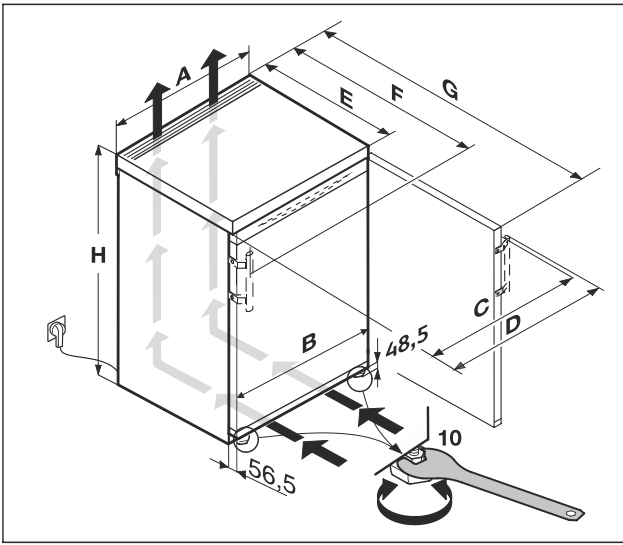


Fig. 8

Kollu ölçüler (mm):								
	H	A	B	C	D	E	F	G
R..16..	850	600	597	595	639	607*	648*	1162*

* Birlikte verilen duvar mesafe tutucusu olan cihazlarda ölçü yakl. 35 mm kadar artmaktadır. (bkz. 4.8 Duvar mesafe tutucusunu monte etme)

4.5 Havalandırma talepleri

İKAZ

Yetersiz havalandırmadan meydana aşırı ısınma nedeniyle hasar tehlikesi! Havalandırmanın yetersiz olması halinde kompresör zarar görebilir.

- Yeterli derecede havalandırmaya dikkat edin.
- Havalandırma talepleri dikkate alınmalıdır.

Cihaz bir ankastre mutfığa entegre edildiğinde, aşağıda belirtilen havalandırma talepleri mutlak şekilde yerine getirilmelidir:

- Genel olarak geçerli husus: Havalandırma kesiti ne kadar büyük olursa, cihaz da o kadar enerji tasarrufu sağlayarak çalışır.

4.6 Cihazı taşıma

Cihazın taşınması ile ilgili aşağıdakileri dikkate alın:

- Cihazı dik olarak taşıyın.
- Cihazı iki kişinin yardımıyla taşıyın.

İlk kez çalıştırma sırasında:

- Cihazı ambalajlı olarak taşıyın.

İlk işleme alma işleminden sonra cihazların taşınması sırasında (örn. taşınma veya temizlik):

- Cihazı boşaltın.
- Kapiyı istenmeyen şekilde açılmaya karşı emniyete alın.

4.7 Cihazı ambalajından çıkarma

Cihazda herhangi bir hasar olması durumunda, cihazın bağlantısını yapmadan önce hemen tedarikçiye başvurun.

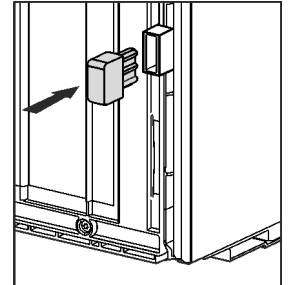
- Cihazı ve ambalajını taşıma hasarlarına dair kontrol edin. Herhangi bir hasar olduğunu düşünmeniz durumunda derhal tedarikçi ile iletişime geçin.
- Arka taraftan tüm materyalleri ya da cihazın tekniğine uygun kurulumu ya da havalandırma ve hava tahliyesini önleyebilecek yan duvarlarını çıkarın.
- Tüm koruyucu folyoları cihazdan çıkarın. Bu sırada sivri uçlu veya keskin nesneler kullanmayın!

4.8 Duvar mesafe tutucusunu monte etme

Duvar mesafe tutucuları ile cihazınız beyan edilen enerji tüketimine ulaşır ve yüksek ortam neminde yoğunlaşma oluşmaz. Cihaz, duvar mesafe tutucuları kullanılmadan da tam işlevseldir ancak bir miktar daha yüksek bir enerji tüketimine yol açar.

Duvar mesafe tutucularını kullandığınızda, cihaz derinliği yakl. 35 mm artar.

- Duvar mesafe tutucuları olan cihaz: Duvar mesafe tutucularını cihazın sol ve sağ arka tarafına alttan takın.



4.9 Cihazı yerleştirme



DİKKAT

Ağır cihaz nedeniyle yaralanma tehlikesi vardır!

- Cihazı, kurulum yerine iki kişiyle taşıyın.



UYARI

Stabil olmayan cihaz nedeniyle yaralanma ve hasar görme tehlikesi vardır!

Cihaz devrilebilir.

- Cihazı talimatlara göre sabitleyin.



UYARI

Yangın ve hasar görme tehlikesi mevcuttur!

- Cihazın üzerine, örneğin mikrodalga fırın, ekmek kızartma makinesi vs. gibi ısı yayan herhangi bir cihaz koymayın!

Aşağıdaki önkoşulların yerine getirildiğinden emin olun:

- ❑ Cihazı, sadece boş durumdayken kaydırın.
- ❑ Cihazı sadece yardım olarak yerleştirin.

4.10 Cihazı hizalama



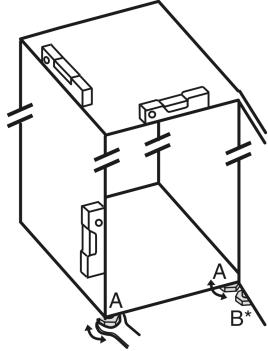
DİKKAT

Cihaz kapısının devrilmesi veya aşağı düşmesi nedeniyle yaralanma ve hasar tehlikesi!

Alt yatak mesnedindeki ek ayarlama ayağı zemine düzgün yerleştirilmediğinde, kapı aşağı düşebilir veya cihaz devrilebilir. Bu durum maddi hasarlara ve yaralanmalara neden olabilir.

- Alt yatak mesnedine bulunan el ayarlama ayağını zemine dayanana çevirerek uzatın.
- Ardından 90° kadar daha çevirin.

- Cihazı ekteki çatal anahtarla ayar ayaklarından (A) ve bir su terazisi yardımıyla sıkıca ve düz bir şekilde duracak şekilde ayarlayın.
- Sonra kapıyı destekleyin: Tabana oturana kadar yatak mesnedindeki (B) ayar ayağını söküp çıkartın, sonra 90° daha çevirin.



- Sonra kapıyı destekleyin: Tabana oturana kadar yatak mesnedindeki (B) çatal anahtarlı ayar ayağını SW10 söküp çıkartın, sonra 90° daha çevirin.

4.11 Kurulumdan sonra

- Cihazın dış tarafındaki koruyucu folyoları çekip çıkartın.
- Süs çitelerindeki koruyucu folyoları çekip çıkartın.*
- Tüm taşıma koruma parçalarını çıkartın.
- Cihazı temizleyin. (bkz. 9.3 Cihazı temizleme)
- Tipi, (model, numara) cihaz tanımını, cihaz/seri numarasını, satın alma tarihini ve satıcı adresini not alın.

4.12 Tezgah altına montaj



UYARI

Kısa devreden kaynaklanan yangın tehlikesi mevcuttur!

- Cihazı aralığa iterken elektrik bağlantısını ezmeyin, sıkıştırmayın veya bağlantıya hasar vermeyin.
- Cihazı hasarlı elektrik bağlantısıyla çalıştırmayın.

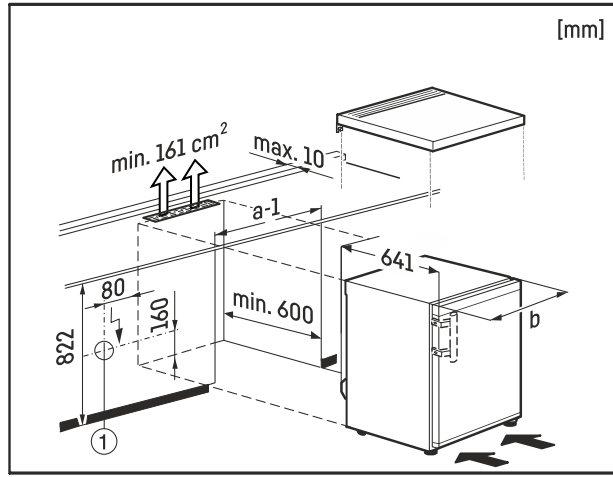


Fig. 9

Maks. 850 mm yüksekliğindeki çalışma tezgahlarının altı desteklenebilir. İçinden geçen iş plakaları için buzdolabının çalışma tezgahı çıkartılabilir ve cihaz, iş plakasının altına itilebilir.

Bu sırada prizini Fig. 9 (1), cihazın arka tarafında ve kolay erişilebilir olması gerekir.

Hava giriş ve çıkışı için cihazın arkasında iş plakasında min. 161 cm² havalandırma kesiti olması gerekir. İş plakasındaki duvar kenarı profili 600 mm tezgah altı derinliğinde maks 10 mm derinliğinde olabilir.

4.12.1 Çalışma tezgahını çıkartma

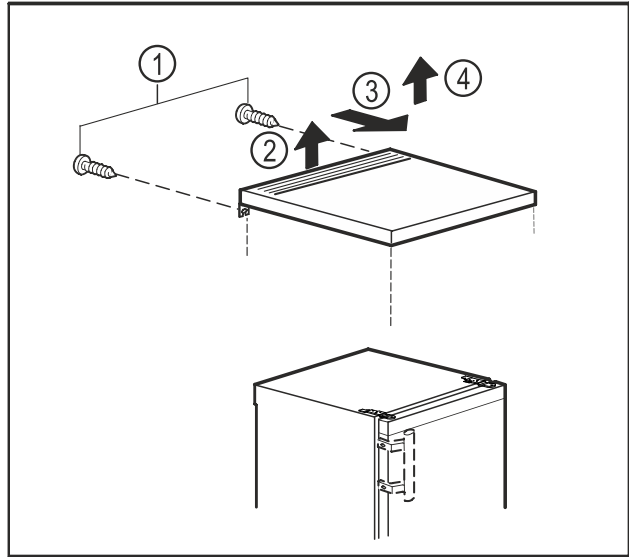


Fig. 10

- Arka taraftaki civataları çıkarın. Fig. 10 (1)
- Çalışma tezgahını arka kısımdan yukarı kaldırın. Fig. 10 (2)
- Çalışma tezgahını öne doğru kaydırın. Fig. 10 (3)
- Çalışma tezgahını yukarı doğru çıkartın. Fig. 10 (4)

4.12.2 Çalışma tezgahını monte etme

Gerektiğinde çalışma tezgahını tekrar takabilirsiniz.

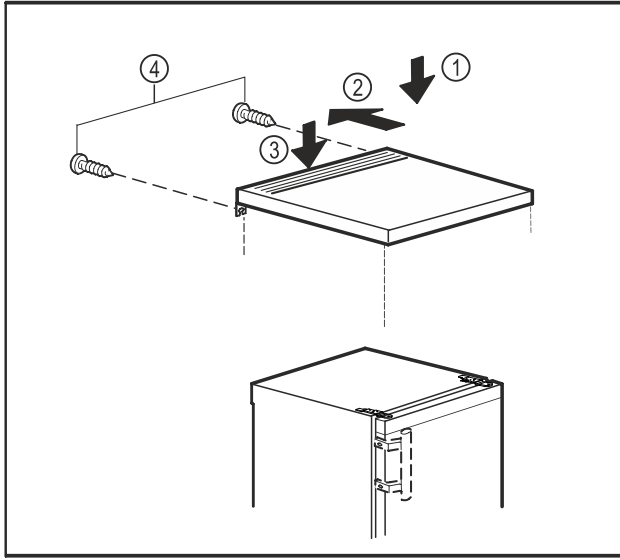


Fig. 11

- Çalışma tezgahını cihazın üzerine yerleştirin. Fig. 11 (1)
- Çalışma tezgahını arkaya doğru kaydırın. Fig. 11 (2)
- Çalışma tezgahını arka taraftan aşağı doğru bastırın. Fig. 11 (3)
- Arka taraftaki cıvataları sıkın. Fig. 11 (4)

4.13 Ambalajı imha etme



UYARI

Ambalaj malzemesinden ve folyolardan kaynaklanan boğulma tehlikesi!

- Çocukların ambalaj malzemesiyle oynamasına izin vermeyin.

Ambalajı, geri dönüştürülebilir materyallerden yapılmıştır:

- Oluklu karton/mukavva
- Köpüklü polistirolardan yapılmış parçalar
- Polietilen folyo ve poşetler
- Poliprolenden yapılmış çevre bantları
- polietilen camlı, çivilenmiş ahşap çerçeve*
- Ambalaj maddesini resmi bir çöp toplama yerine götürün.

4.14 Kapının yönünü değiştirme

Alet

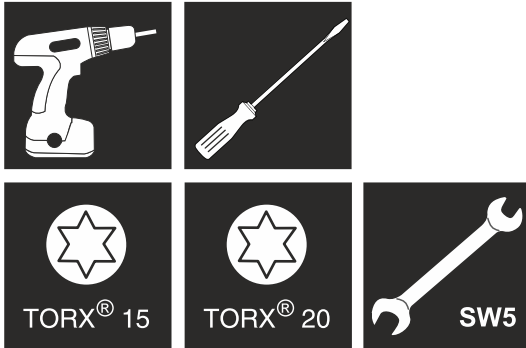


Fig. 12



UYARI

Düşen kapıdan kaynaklanan yaralanma tehlikesi vardır! Yatak parçaları yeterince sıkı vidalanmadığında kapı düşebilir. Bu ise ağır yaralanmalara neden olabilir. Ayrıca kapı kapanmayabilir ve böylece cihaz doğru soğutmaz.

- Yatak mesnetlerini/yatak cıvatalarını 4 Nm ile sıkıca vidalayın.
- Tüm vidaları kontrol edin ve gerekirse tekrar sıkın.

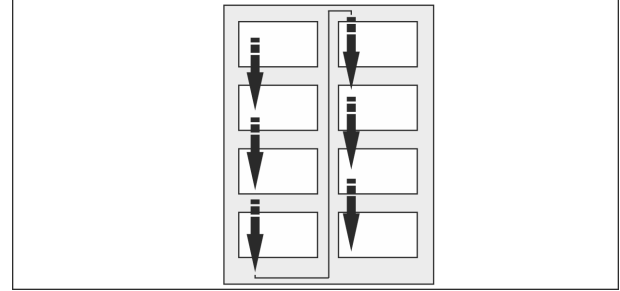


Fig. 13

Okuma yönünü dikkate alın.

4.14.1 Hazırlık

Not

- Gıdaların aşağı düşmemesi için, kapıyı sökmeden önce kapı raflarındaki gıdaları çıkartın.

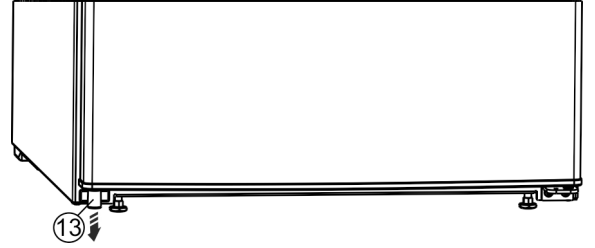


Fig. 14 *

- Cihazı gerektiği kadar arkaya doğru devirin.
- Sol alttaki mesafe parçasını Fig. 14 (13) kapıdan çıkartın.*

4.14.2 Alt yatak parçalarını çözme



DİKKAT

Kapı dışarı devrildiğinde yaralanma tehlikesi vardır!

- Kapıyı sıkıca tutun.
- Kapıyı dikkatli bir şekilde bir yere yaslayın.

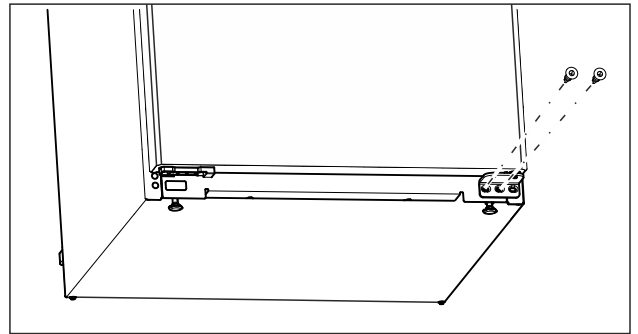


Fig. 15

- Alt yatak mesnedinin ortasındaki cıvata Torx 20 tornavida ile çıkarın. (bkz. Fig. 15)

- ▶ Alt yatak mesnedinin iç kısmındaki cıvataı Torx 20 tornavida ile çıkarın. (bkz. Fig. 15)
- ▶ Cıvataları kenara koyun.

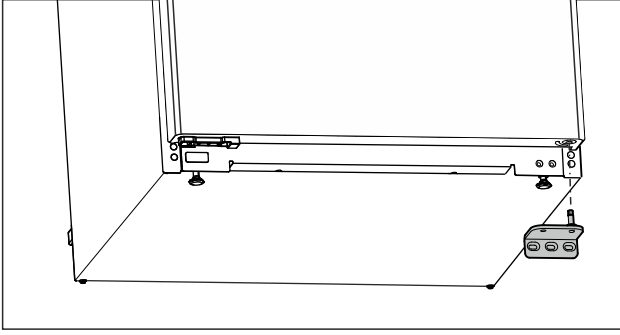


Fig. 16

- ▶ Yatak mesnedini aşağı doğru çekerek çıkarın. (bkz. Fig. 16)
- ▶ Yatak mesnedini kenara koyun.

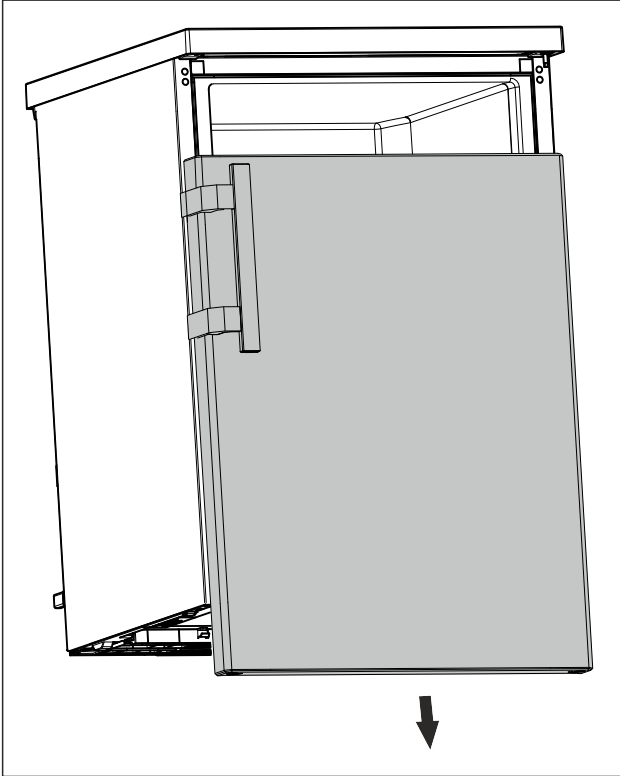


Fig. 17

- ▶ Kapaıyı aşağı doğru çekerek çıkarın. (bkz. Fig. 17)
- ▶ Kapaıyı uygun bir yere bırakın.

4.14.3 Kapaıyı hazırlama

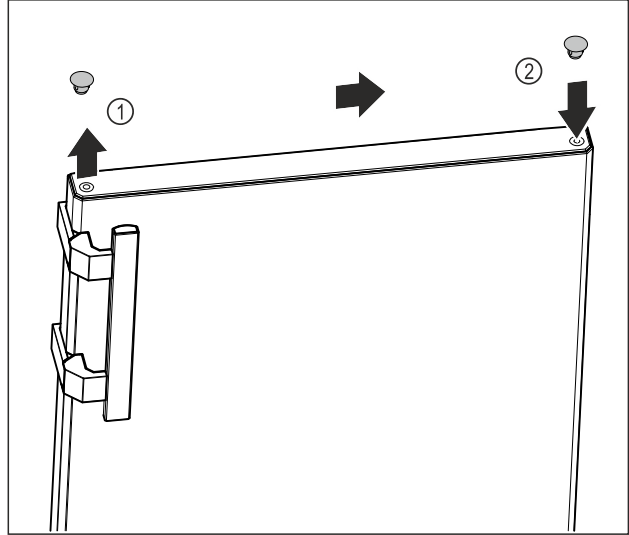


Fig. 18

- ▶ Kapaı üst tarafındaki Fig. 18 (1) kapatma tapalarını bir düz tornavida ile dikkatle yerinden kaldırın.
- ▶ Kapatma tapalarını diğer tarafa takın. Fig. 18 (2)

4.14.4 Kol yerini değiştirme

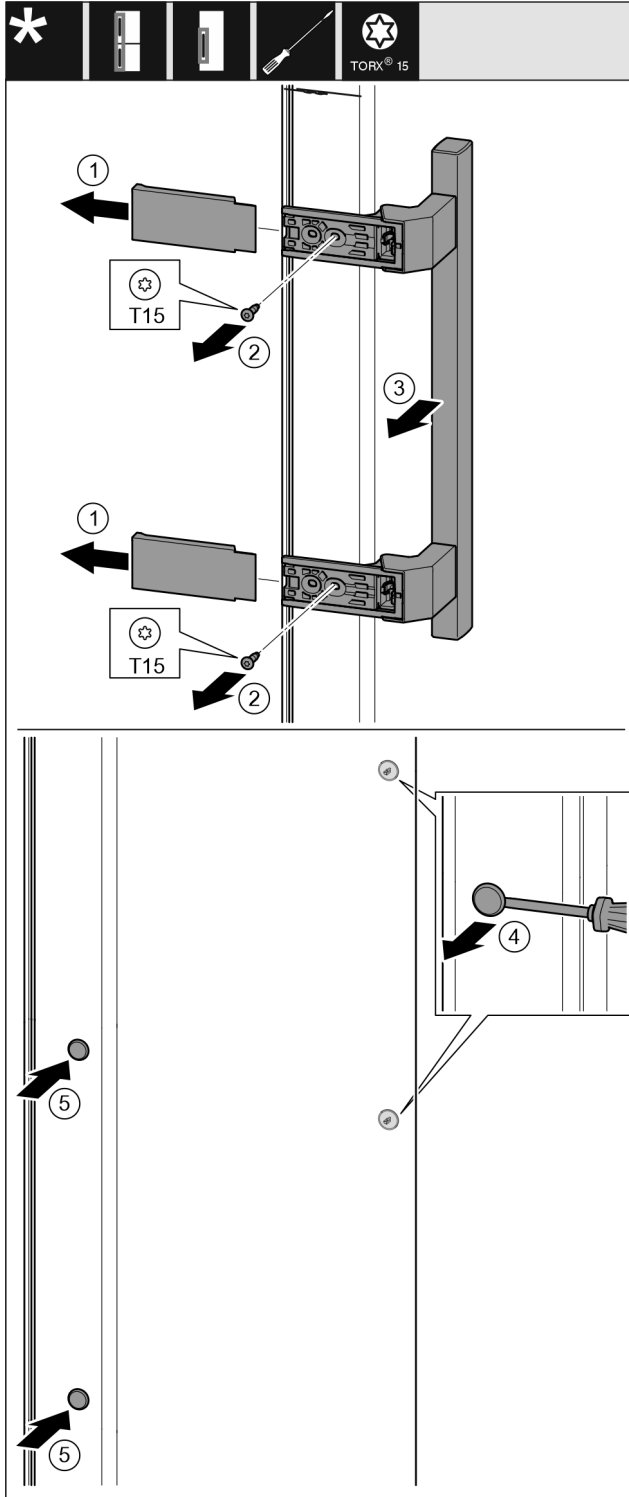


Fig. 19

- Kapağı çekerek çıkarın. Fig. 19 (1)
- Cıvataları Torx 15 tornavida ile çıkarın. Fig. 19 (2)
- Kolu çıkartın. Fig. 19 (3)
- Yandaki tapaları düz tornavidayla dikkatli bir şekilde yerinden kaldırın ve çekerek çıkarın. Fig. 19 (4)
- Tapaları diğer tarafa tekrar yerleştirin. Fig. 19 (5)

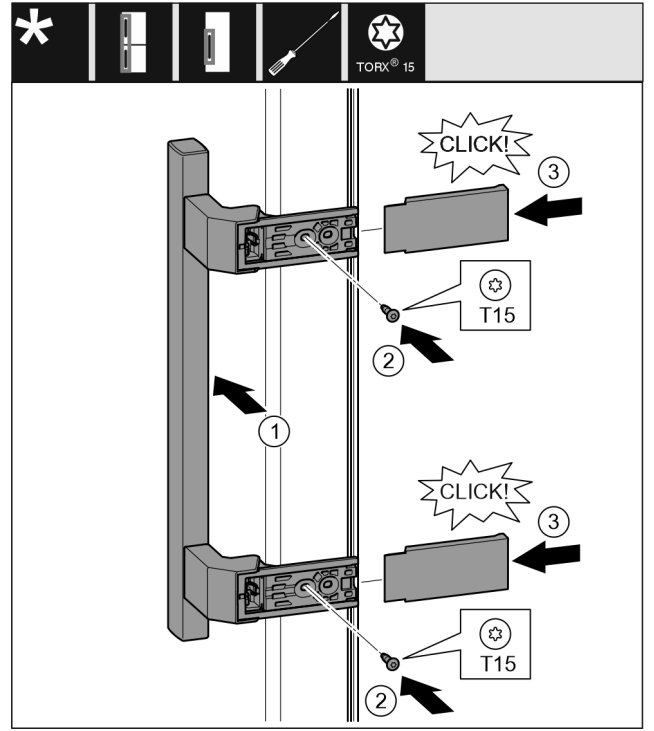


Fig. 20

- Kolu diğer tarafa takın. Fig. 20 (1)
- Dişli delikler tam olarak üst üste gelmelidir.
- Cıvataları T15 tornavidayla sıkıca vidalayın. Fig. 20 (2)
- Kapakları yan tarafa dayayın ve içeri sürün. Fig. 20 (3)
- Yerine düzgün bir şekilde oturmasına dikkat edin.

4.14.5 Alt yatak parçalarının yerini değiştirme

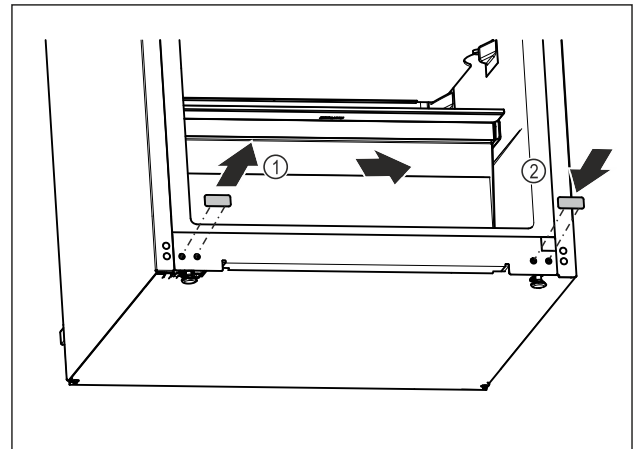


Fig. 21

- Cihazdaki alt kapatma tapalarını bir düz tornavida ile dikkatle yerinden kaldırın.
- Kapatma tapalarını çekerek çıkarın. Fig. 21 (1)
- Kapatma tapalarını diğer tarafa takın. Fig. 21 (2)

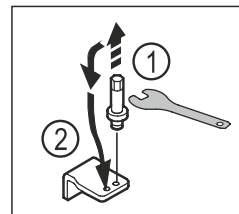


Fig. 22

- Alt yatak mesnedinin pimini 5mm altı köşe lokma anahtarı ile çıkarın. Fig. 22 (1)
- Pimi diğer tarafa takın. Fig. 22 (2)
- Pimi 5mm altı köşe lokma anahtarı ile sıkıca vidalayın.

4.14.6 Üst yatak parçalarının yerini değiştirme

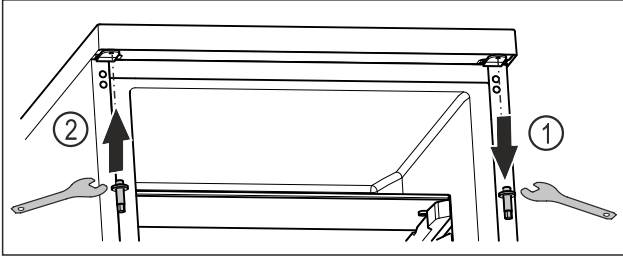


Fig. 23

- Üst pimi altı köşe lokma anahtarı ile çıkarın. Fig. 23 (1)
- Pimi diğer tarafa takın ve altı köşe lokma anahtarı ile sıkıca vidalayın. Fig. 23 (2)

4.14.7 Kapiyı monte etme



UYARI

Düşen kapıdan kaynaklanan yaralanma tehlikesi vardır! Yatak parçaları yeterince sıkı vidalanmadığında kapı düşebilir. Bu ise ağır yaralanmalara neden olabilir. Ayrıca kapı kapanmayabilir ve böylece cihaz doğru soğutmaz.

- Yatak mesnetlerini 4 Nm ile sıkıca vidalayın.
- Tüm vidaları kontrol edin ve gerekirse tekrar sıkın.

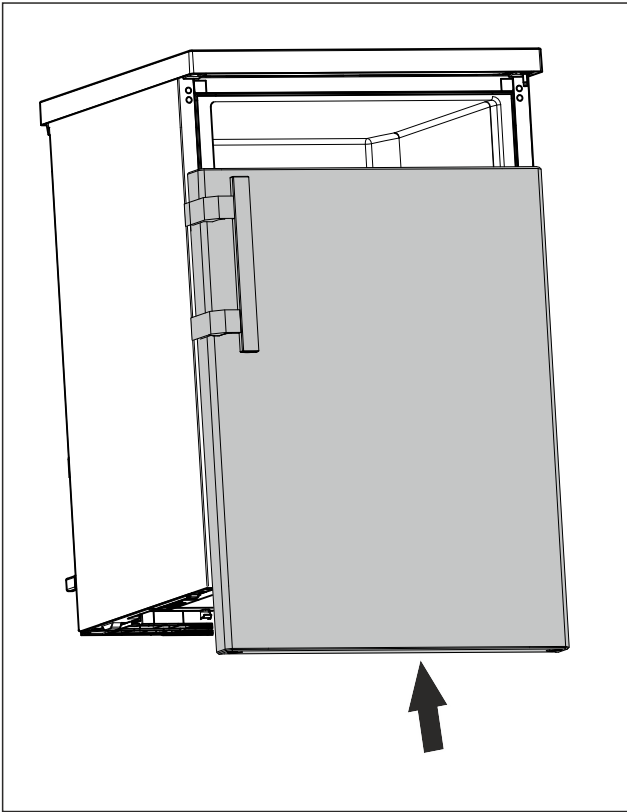


Fig. 24

- Kapiyı, kapalı durumdayken üst pime geçirin. (bkz. Fig. 24)

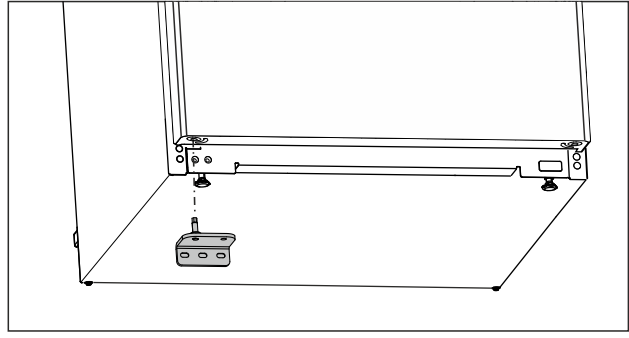


Fig. 25

- Alt yatak mesnedini diğer tarafa takın. (bkz. Fig. 25)

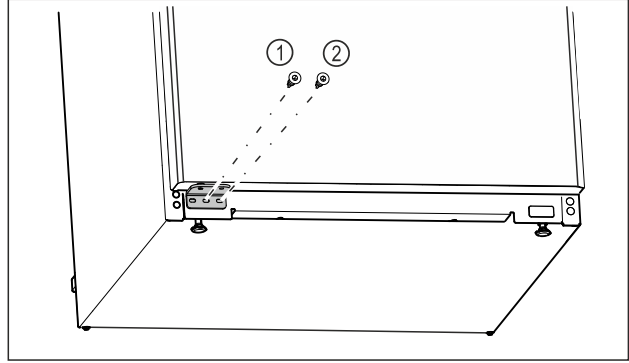


Fig. 26

- Yatak mesnedindeki Fig. 26 (1) orta civatayı Torx 20 tornavida ile sıkıca vidalayın.
- Yatak mesnedinin Fig. 26 (2) iç kısmındaki civatayı Torx 20 tornavida ile sıkıca vidalayın.
- Kapiyı kontrol edin.
- Kapı dayanağı değiştirilmiştir.

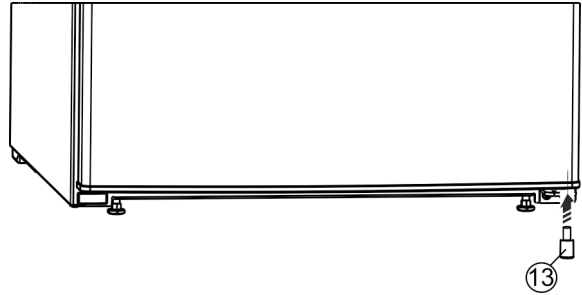


Fig. 27 *

- Cihazın güvenli duruşu için önemli olduğundan, mesafe parçasını Fig. 27 (13) yine kapının sağ altına takın.*

4.15 Cihazı bağlama



UYARI

Usulüne aykırı bağlama nedeniyle yangın tehlikesi! Yanıklar.

Cihazda hasar.

- Uzatma kablosu kullanmayın!
- Dağıtıcı kullanmayın!

İKAZ

Usulüne aykırı bağlama nedeniyle hasar tehlikesi! Cihazda hasar.

- Cihazı, güneş enerjisi sistemleri ve benzinli jeneratörler gibi bağımsız inverterlere bağlamayın.

Depolama

Not

Sadece birlikte teslim edilen elektrik bağlantı hattını kullanın.

- Müşteri hizmetlerinden daha uzun bir elektrik bağlantı hattı sipariş edilebilir.

Aşağıdaki koşulların sağlandığından emin olun:

- Kurulum yerindeki akım türü ve gerilim, tip plakasının bilgilerine uygundur (bkz. 1 Bir bakışta cihaz) .
- Priz talimatlara uygun olarak topraklanmış ve elektrikle korunmuştur.
- Sigortanın başlatma akımı, 10 ile 16 A arasındadır.
- Prize kolayca erişilebilir.
- Priz cihazın arkasında değil, a veya b bölgelerinde bulunur (a, b, c).
- Elektrik bağlantısını kontrol edin.
- Cihaz fişini (G) cihazın arka tarafına takın. Yerine düzgün bir şekilde oturmasına dikkat edin.
- Elektrik fişini gerilim beslemesine bağlayın.

4.16 Cihazı açma (ilk kez işleme alma)

Aşağıdaki koşulların sağlandığından emin olun:

- ❑ Cihaz montaj kılavuzuna uygun şekilde kuruldu ve bağlandı.
- ❑ Tüm yapıştırma şeritleri, yapıştırma ve koruma folyoları ile cihaz içinde ve üstündeki taşıma emniyetleri çıkarılmış.
- ❑ Çekmecelerdeki tüm reklam kağıtları çıkarıldı.
- ❑ Ekranın çalışma şekli bilinmektedir. (bkz. 3 Ekranın çalışma şekli)

Cihazı açma:

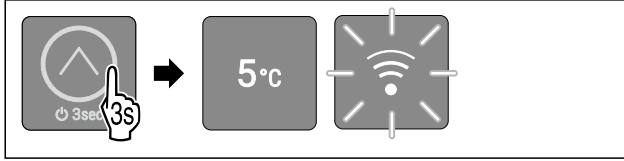


Fig. 28

- Onay sesi duyulana kadar şekilde gösterilen dokunmatik butonuna 3 saniye dokununuz.
- ▷ Cihazı açıktır.
- ▷ İç aydınlatma etkindir.
- ▷ LED 3 yanıyor: Sıcaklık, varsayılan fabrika ayarı olarak 5 °C değerine ayarlanmıştır.
- ▷ Cihaz varsayılan fabrika ayarı olarak ayarlanmış hedef sıcaklığa kadar soğutulur.
- ▷ WLAN LED'i yanıp sönüyor: WLAN erişim noktası 30 dakika boyunca açıktır. (bkz. WLAN bağlantısının oluşturulması)

Cihaz Demo modunda başlıyor:

Cihaz Demo modunda başladığı takdirde:

- Demo modunu devre dışı bırakın. (bkz. Demo modunu devre dışı bırakma)

Ekran uyku moduna geçiyor:

Ekran uyku moduna geçtiği takdirde:

- Dokunmatik butonuna kısaca dokununuz. (bkz. 3.2.1 Ekranın uyku modu)

Ayrıntılı bilgiler:

- SmartDevice donanımını işleme alın. (bkz. 1.3 SmartDevice) ve (bkz. WLAN)

Not

Üreticinin tavsiyesi:

- Gıdaları yerleştirme: Ayarlanan sıcaklığa ulaşana kadar yaklaşık 6 saat bekleyin.
- **Dondurulacak ürünü** -18 °C veya daha soğuk olduğunda yerleştirin.*
- Saklama ile ilgili notları dikkate alın. (bkz. 5.1 Saklama ile ilgili notlar)

Not

Aksesuarları home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html adresindeki Liebherr-Hausgeräte mağazasından temin edebilirsiniz.

5 Depolama

5.1 Saklama ile ilgili notlar



UYARI

Yangın tehlikesi

- Cihazın gıda alanında üreticinin tavsiye etmediği elektrik cihazlar kullanmayın.

Not

Havalandırma yetersiz kaldığında enerji tüketimi artar ve soğutma gücü düşer.

- Hava deliklerini her zaman açık bırakın.

Saklama ile ilgili aşağıda belirtilen hususları dikkate alın:

- Dondurucu rafında: Gıdaları düzgün bir şekilde paketlenin.*
- Kokusu veya tadı kolay bozulan veya koku veya tadını yayan gıdaları kapalı kaplarda saklayın veya bunların üzerini kapatın.
- Çiğ etleri veya balıkları kapaklı temiz kaplarda saklayın. Bu şekilde, etin veya balığın başka gıdalara temas etmesini ve bunlardan başka gıdalara damla düşmesini önlersiniz.
- Sıvıları kapalı kaplarda saklayın.
- Engelsiz hava sirkülasyonu için gıdalar arasında mesafe bırakılmalıdır.
- Gıdaları, ambalaj üzerinde öngörülen şekilde saklayın.
- Her zaman ambalaj üzerindeki son tüketim tarihini dikkate alın.

Not

Bu talimatlara uyulmaması, gıdaların bozulmasına neden olabilir.

5.2 Soğutma bölmesi

Cihazdaki hava sirkülasyonu sayesinde farklı sıcaklık bölgeleri oluşur. Farklı sıcaklık bölgeleri cihaz ve donanımına genel bakışta gösterilmektedir. (bkz. 1.2 Cihaz ve donanımına genel bakış)

5.2.1 Gıdaları yerleştirme

- Üst alan ve kapı: Tereyağı, peynir, konserve ve tüpler saklanmalıdır.
- En soğuk sıcaklık bölgesi: Hazır yemekler, et ve sosis ürünleri gibi kolay bozulabilir gıdalar saklanmalıdır.
- En alt raf: Çiğ et veya balık saklanmalıdır.

5.3 EasyFresh



EasyFresh meyve ve sebze gibi ambalajsız ürünlerin saklanması için uygundur.

Raftaki nem, yerleştirilen dondurulan gıdaların nem oranına ve kapıyı açma sıklığına bağlıdır. Nemi ayarlayabilirsiniz.

5.3.1 Gıdaları yerleştirme

- Paketlenmemiş meyve ve sebze yerleştirin.
- Nem çok yüksekse:
- Nemi ayarlayın.

5.4 **** dondurucu rafı*

Burada -18 °C'de kuru, dondurucu bir saklama iklimi oluşur. Dondurucu saklama iklimi, derin dondurulmuş gıda ve birkaç ay saklanacak ürünlerin saklanması veya buz küpü hazırlama veya taze gıdaların dondurulması için uygundur.

Termometre veya diğer ölçme cihazlarıyla ölçülen dondurucu rafındaki havanın sıcaklığı değişiklik gösterebilir. Yarı dolu veya boş dondurucu rafında sıcaklık dalgalanmaları daha yüksek olur ve sıcaklığın -18 °C'nin üzerine çıkması mümkün.

5.4.1 Gıdaları dondurma

Böylece 24 saat içinde, maksimum kaç taze gıdayı dondurabileceğiniz, "Dondurma kapasitesi ... kg/24h" model plakasında (bkz. 10.5 Model plakası) belirtildiği gibi maksimum sayıda taze gıdayı dondurabilirsiniz.

Gıdaların hızlı bir şekilde tam donmaları için, paket başına aşağıdaki miktarlara uyun:

- Meyve ve sebze, en fazla 1 kg
- Et, en fazla 2,5 kg

Gıdaları yerleştirme



DİKKAT

Cam kırıkları nedeniyle yaralanma tehlikesi! Şişeler ve içecek dolu kutular dondurulurken patlayabilir. Bu özellikle asitli içecekler için geçerlidir. ► Şişeleri ve içecek içeren kutuları dondurmayın!

- Ambalajlı gıdaları dondurucu rafın ortasına yerleştirin.

Gıdaları çözündürme



UYARI

Gıda zehirlenmesi tehlikesi mevcuttur! ► Çözdürülmüş gıdaları tekrar dondurmayın. ► Çözdürülen gıdaları olabildiğince hızlı bir şekilde işleyin.

Gıdaları çeşitli şekillerde çözdürebilirsiniz:

- Soğutma bölümünde
- Mikrodalga fırında
- Fırında/sıcak havalı fırında
- Oda sıcaklığında
- Sadece gerektiği kadar gıda çıkartın.

5.5 Saklama süreleri

Belirtilen saklama süreleri, referans değerleridir. Son kullanma tarihli gıdalarda daima paket üzerinde belirtilen tarih geçerlidir.

5.5.1 Soğutma bölümü

Ambalaj üzerindeki son kullanma tarihi geçerlidir.

5.5.2 Dondurma rafı*

Çeşitli gıdaların saklanma süresiyle ilgili referans değerleri		
Dondurma	-18 °C'de	2 ila 6 ay
Sucuk, jambon	-18 °C'de	2 ila 3 ay
Ekmek, hamur işi	-18 °C'de	2 ila 6 ay
Av hayvanları, domuz etleri	-18 °C'de	6 ila 9 ay
Balık, yağlı	-18 °C'de	2 ila 6 ay

Çeşitli gıdaların saklanma süresiyle ilgili referans değerleri		
Balık, yağsız	-18 °C'de	6 ila 8 ay
Peynir	-18 °C'de	2 ila 6 ay
Beyaz et, kırmızı et	-18 °C'de	6 ila 12 ay
Sebze, meyve	-18 °C'de	6 ila 12 ay

6 Enerji tasarrufu

- Daima havalandırmanın yeterli olduğundan emin olun. Havalandırma delik ve ızgaralarının üzerini örtmeyin.
- Cihazı direkt güneş ışınları altına veya bir kalorifer veya benzerinin yanına kurmayın.
- Cihazı doğrudan bir fırının yanına kurarsanız, enerji tüketimi biraz artabilir. Bu durum, fırının kullanım süresine ve kullanım yoğunluğuna bağlıdır.
- Enerji tüketimi, kurulum koşullarına veya ortam sıcaklığına bağlıdır (bkz. 1.4 Cihazı kullanma alanı). Daha yüksek çevre sıcaklıklarında enerji tüketimi artabilir.
- Cihazı olabildiğince kısa bir süre için açın.
- Sıcaklık ne kadar düşük ayarlanırsa, enerji tüketimi de o kadar yüksek olur.
- Gıdaları tasnif edilmiş olarak dizme: home.liebherr.com/food.
- Tüm gıdaları iyi ambalajlı ve örtülü bir şekilde saklayın. Don oluşmasını önleyin.
- Çok ısınmamaları için gıdaları sadece gerektiği kadar çıkartın.
- Önce oda sıcaklığına soğumalarını bekleyin.
- Derin dondurulmuş gıdaların soğutma bölümünde çözülmesini sağlayın.*
- Cihazda kalın bir buz tabakası olduğunda: Cihazın çözülmesini sağlayın.*
- Uzun sürecek tatillerde soğutma bölümünü boşaltın ve kapatın.

Biriken toz, enerji tüketimini artırır:

- Isı değiştiricili (cihazın arka tarafındaki metal ızgara) soğutucunun yılda bir kez tozunun alınması gerekir.



7 Kullanım

7.1 Kumanda ve gösterge elemanları

Ekran, güncel cihaz durumu, sıcaklık uyarı, fonksiyonların durumu ve de mesajları ile ilgili bir genel bakış sunar.

Cihazınızı dokunmatik buton ile kullanırsınız.

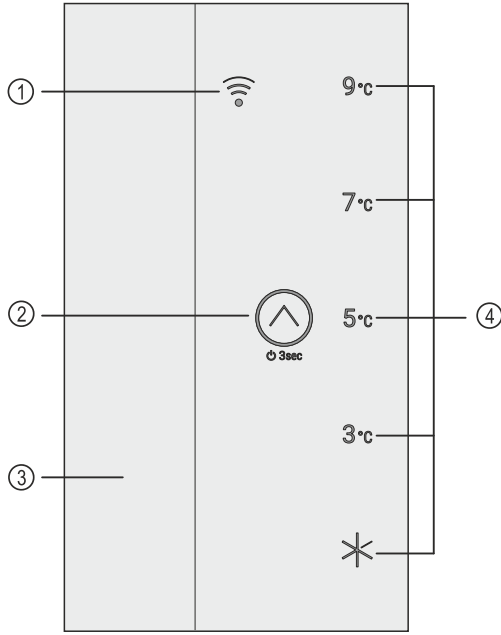


Fig. 29 Kumanda ve gösterge elemanları

- (1) WLAN LED'i (3) İç aydınlatma
(2) Dokunmatik buton (4) Sıcaklık göstergesi/Durum göstergesi

7.1.1 Sıcaklık göstergesi/Durum göstergesi

Sıcaklık göstergesi/Durum göstergesi beş adet LED'den oluşmaktadır:

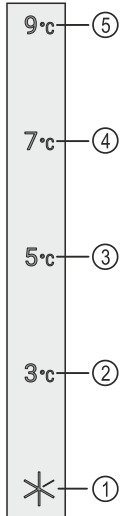


Fig. 30 Sıcaklık göstergesi/Durum göstergesi

- (1) LED 1 (4) LED 4
(2) LED 2 (5) LED 5
(3) LED 3

LED'ler, ana menüde sıcaklık ayarlarını (bkz. 3.2.1 Ana menü) ve alt menüde fonksiyonları (bkz. 3.2.2 Alt menü) göstermektedir.

7.1.2 LED çalışma şekli

Cihazın durumu, LED'lerin yanması veya yanıp sönmeye aracılığıyla gösterilir:

LED çalışma şekli (örnek gösterim)	Tanım
	LED yanmıyor: LED seçili değildir. Fonksiyon etkin değildir.

LED çalışma şekli (örnek gösterim)	Tanım
	LED yanıyor: LED seçilidir veya fonksiyon etkindir.
	Çok sayıda LED aynı anda yanıp sönüyor: Bir hata oluştu. (bkz. 7.3 Mesajlar)
	WLAN LED'i yanıp sönüyor: WLAN erişim noktası açık veya WLAN bağlantısı kuruluyor.

LED çalışma şekli

7.1.3 Sesli sinyaller

Aşağıdaki durumlarda sesli sinyal verilir:

Sesli sinyal	Tanım
Onay sesi	Dokunmatik butonuna dokunduğunuzda duyulur.
Alarm sesi	Bir hata oluştuğunda duyulur. (bkz. 7.3 Mesajlar)
Hata sesi	Dokunmatik butonuna dokunduğunuzda, fakat bir eylemin yapılması mümkün olmadığında duyulur.

7.2 Cihaz fonksiyonları

7.2.1 Cihaz fonksiyonları ile ilgili notlar

Cihaz fonksiyonları, cihazı tam kapsamıyla kullanabilmenizi sağlayacak şekilde ayarlanmıştır.

Cihaz fonksiyonlarını değiştirmeden, etkinleştirmeden veya devre dışı bırakmadan önce, aşağıdaki koşullar sağlanmış olmalıdır:

- ☐ Ekranın çalışma şekline ilişkin tanıtları okudunuz ve anladınız. (bkz. 3 Ekranın çalışma şekli)
- ☐ Cihazınızın kumanda ve gösterge elemanlarını tanıyor-sunuz. (bkz. 7.1 Kumanda ve gösterge elemanları)



Cihazı kapatıp açma

Bu fonksiyon ile komple cihaz açılır ve kapatılır.

Cihazı kapatma

Cihazı kapattığınızda, daha önce yapılan ayarlar saklanır.

Aşağıdaki koşulların sağlandığından emin olun:

- ☐ Davranış talimatları (bkz. 11 Devre dışı bırakma) uygulanmıştır.
- ☐ Ana menüde bulunuyorsunuz. (bkz. 3.2.2 Alt menüden çıkma)



Fig. 31

- Uyarı sesi duyulana kadar şekilde gösterilen işlem adımlarını uygulayın.
- ▷ Ekrandaki LED'ler artık yanmıyor.
- ▷ İç aydınlatma devre dışıdır.
- ▷ Cihaz kapalıdır.

Cihazı açma

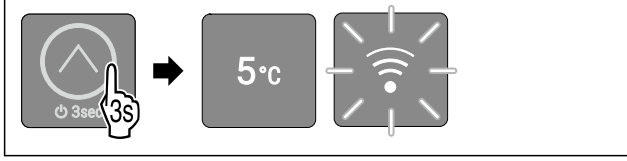


Fig. 32 Daha önce ayarlanmış sıcaklığa bağlı olarak örnek gösterim

- Uyarı sesi duyulana kadar şekilde gösterilen işlem adımlarını uygulayın.
- ▷ Cihazı açtığınız.
- ▷ İç aydınlatma etkindir.
- ▷ İlk kez çalıştırma sırasında: Sıcaklık, varsayılan fabrika ayarı olarak 5 °C değerine ayarlanmıştır.
- ▷ Cihaz daha önce işletimde olduğunda: Daha önce ayarlanmış sıcaklık ayarlanmıştır.
- ▷ Cihaz ayarlanmış hedef sıcaklığa kadar soğutur.
- ▷ İlk kez çalıştırma sırasında veya cihaz daha önce WLAN'a bağlı olmadığında: WLAN erişim noktası 30 dakika boyunca açıktır. (bkz. WLAN bağlantısının oluşturulması)
- ▷ Cihaz daha önce WLAN'a bağlı olduğunda: Cihaz otomatik olarak WLAN'a bağlanır.

5 °C

Sıcaklık

Bu fonksiyon ile sıcaklığı ayarlarsınız.

Sıcaklık, aşağıdaki faktörlere bağlıdır:

- Kapının açılma sıklığı
- Kapının açılma süresi
- Kurulum yerinin oda sıcaklığı
- Gıdaların tür, sıcaklık ve miktarı

Önerilen ayar: 5 °C

Sıcaklık ayarı

Bu fonksiyon, ana menüdeki LED 2-5 konumundadır.

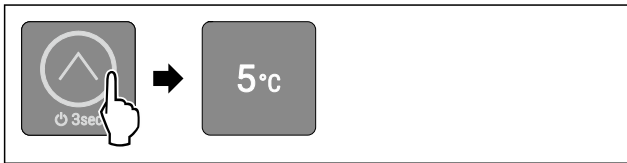


Fig. 33 Örnek gösterim

- Şekilde gösterilen dokunmatik butonuna, istediğiniz sıcaklık yanmaya başlayana kadar dokunup bırakın.
- ▷ Sıcaklık ayarlanmıştır.
- ▷ Cihaz ayarlanmış hedef sıcaklığa kadar soğutur.

SuperCool

Bu fonksiyon ile SuperCool etkinleştirilir veya devre dışı bırakılır. SuperCool'ı etkinleştirdiğinizde, cihaz soğutma gücünü artırır. Bu sayede en düşük soğutma sıcaklıklarına ulaşabilirsiniz. Büyük miktarda gıdayı hızlı bir şekilde soğutmak istediğinizde SuperCool'ı etkinleştirebilirsiniz.

SuperCool'ı etkinleştirdiğinizde, ayrıca **** derin dondurma rafında daha düşük sıcaklıklara da ulaşabilirsiniz. Gıdaları **** derin dondurucu rafında dondurmak istediğinizde SuperCool'ı etkinleştirebilirsiniz.*

SuperCool modunu etkinleştirme

Bu fonksiyon, ana menüdeki LED 1 konumundadır.

Fonksiyonu etkinleştirme zamanı:

- Taze gıdaları soğutma bölmesinde saklamak istiyorsanız: Gıdaları yerleştirirken fonksiyonu etkinleştirin.
- Taze gıdaları **** derin dondurma rafında saklamak istiyorsanız: Gıdaları yerleştirirken fonksiyonu etkinleştirin.*

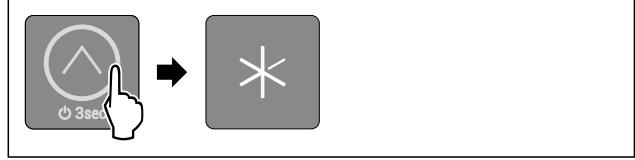


Fig. 34

- Şekilde gösterilen dokunmatik butonuna, LED 1 yanmaya başlayana kadar dokunup bırakın.
- ▷ LED 1 yanıyor: SuperCool etkin.
- ▷ Cihaz hedef sıcaklığa kadar soğutur.

SuperCool fonksiyonunu devre dışı bırakma

**** dondurma rafı cihazlar için: SuperCool, 56 ile 72 saat sonra otomatik olarak devre dışı bırakılır.*

**** dondurma rafsız cihazlar için: SuperCool, 18 saat sonra otomatik olarak devre dışı bırakılır.*

SuperCool fonksiyonunu, sıcaklığı ayarlayarak istediğiniz zaman manuel olarak devre dışı bırakabilirsiniz:

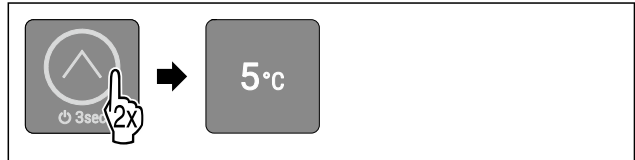


Fig. 35 Örnek gösterim

- Şekilde gösterilen dokunmatik butonuna, istediğiniz sıcaklık yanmaya başlayana kadar dokunup bırakın.
- ▷ Sıcaklık ayarlanmıştır ve SuperCool fonksiyonu devre dışıdır.
- ▷ Cihaz normal çalışma modunda çalışmaya devam ediyor.
- ▷ Cihaz ayarlanmış hedef sıcaklığa kadar soğutur.



SabbathMode

Bu fonksiyon ile SabbathMode etkinleştirilir veya devre dışı bırakılır. Bu fonksiyonu etkinleştirdiğinizde, elektronik fonksiyonların bazıları devre dışı bırakılır. Böylece cihazınız, örneğin şabat gibi Yahudilikte ibadet günleri ile ilgili dini gereklilikleri yerine getirmekte ve STAR-K Kosher sertifikasına uygundur.

SabbathMode etkin olduğunda cihazın durumu
LED'ler 1-5 yanıyor.
Ekran, SabbathMode devre dışı bırakma fonksiyonu hariç tüm fonksiyonlar kullanım için kilitlidir.
Etkin fonksiyonlar etkin durumda kalır.
İç aydınlatma devre dışıdır.
Mesajlar gösterilmez.
Kapı alarmı mevcut değildir.
Elektrik kesintisinden sonra cihaz SabbathMode durumuna geri döner.
WLAN bağlantısı kesilmiştir.

Cihaz durumu

Not

Bu cihaz, "Institute for Science and Halacha" adlı enstitü tarafından verilen sertifikaya sahiptir. (www.machonhalacha.co.il)

STAR-K sertifikalı cihazların bir listesini www.star-k.org/appliances adresinde bulabilirsiniz.

SabbathMode modunu etkinleştirme



UYARI

Bozulmuş gıda maddeleri nedeniyle zehirlenme tehlikesi vardır!

SabbathMode etkinleştirdiğinizde ve bu sırada bir elektrik kesintisi meydana geldiğinde, durum göstergesinde elektrik kesintisi ile ilgili mesaj gösterilmez. Elektrik kesintisi sona erdiğinde, cihaz SabbathMode modunda çalışmaya devam eder. Elektrik kesintisi nedeniyle gıda maddeleri bozulabilir ve tüketilmesi halinde gıda zehirlenmesine yol açabilir.

Bir elektrik kesintisinden sonra:

- Daha önce dondurulmuş olan ve güncel olarak çözülmüş gıda maddelerini tüketmeyin.

Bu fonksiyon, alt menüdeki LED 2 konumundadır.

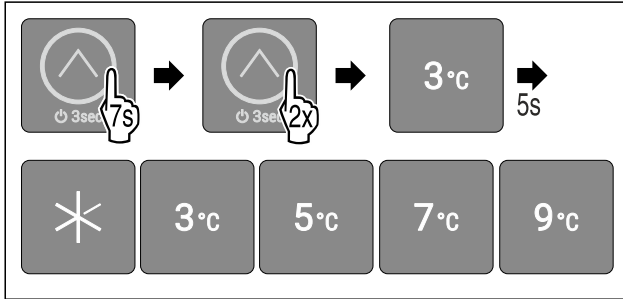


Fig. 36

- Şekilde gösterilen işlem adımlarını uygulayın.
- ▷ LED 2 yanıyor.
- ▷ 5 saniye boyunca herhangi bir işlem yapılmadığında, SabbathMode modu etkinleştirilir. LED'ler 1-5 yanıyor.

SabbathMode devre dışı bırakma

SabbathMode modu, 80 saat sonra otomatik olarak devre dışı bırakılır. SabbathMode modunu, istediğiniz zaman manuel olarak devre dışı bırakabilirsiniz:

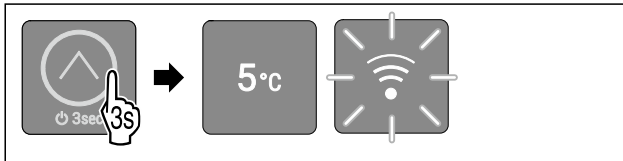


Fig. 37 Daha önce ayarlanmış sıcaklığa bağlı olarak örnek gösterim

- Uyarı sesi duyulana kadar şekilde gösterilen işlem adımlarını uygulayın.
- ▷ SabbathMode modu devre dışı.
- ▷ İç aydınlatma etkindir.
- ▷ Cihaz normal çalışma modunda çalışmaya devam ediyor. Daha önce ayarlanmış sıcaklığın LED'i yanıyor.
- ▷ Cihaz daha önce WLAN'a bağlı olduğunda: Cihaz otomatik olarak WLAN'a bağlanır.
- ▷ Ana menüde bulunuyorsunuz.



Giriş kilidi

Bu fonksiyon ile giriş kilidini etkinleştirip devre dışı bırakabilirsiniz. Giriş kilidi, cihazın yanlışlıkla çocuklar tarafından kullanılmasını önler.

Kullanım:

- Fonksiyonların istem dışı değiştirilmesini önleme.
- Cihazın istem dışı kapatılmasını önleme.
- İstem dışı sıcaklık ayarı yapılmasını önleme.

Giriş kilidini etkinleştirme

Bu fonksiyon, alt menüdeki LED 1 konumundadır.

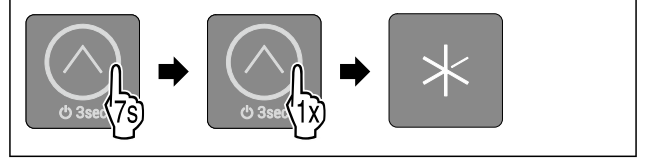


Fig. 38

- Şekilde gösterilen işlem adımlarını uygulayın.
- ▷ LED 1 yanıyor.
- ▷ 5 saniye boyunca herhangi bir işlem yapılmadığında, giriş kilidi etkinleştirilir.

Giriş kilidini devre dışı bırakma



Fig. 39

- Uyarı sesi duyulana kadar şekilde gösterilen işlem adımlarını uygulayın.
- ▷ Giriş kilidi devre dışı bırakılmıştır.
- ▷ Ana menüde bulunuyorsunuz.



WLAN

Bu fonksiyon ile cihazınızı WLAN ağına bağlarsınız. Ardından cihazınızı, mobil cihazınıza kurduğunuz SmartDevice uygulaması üzerinden kullanabilir ve kumanda edebilirsiniz. Bu fonksiyon ile WLAN bağlantısını tekrar kesebilir veya sıfırlayabilirsiniz.

SmartDevice ile ilgili ayrıntılı bilgiler: (bkz. 1.3 SmartDevice)

Not

Aşağıda belirtilen ülkelerde SmartDevice fonksiyonu mevcut değildir: Rusya, Beyaz Rusya, Kazakistan.

WLAN bağlantısının oluşturulması

Cihazın WLAN'a bağlanabilmesi için cihazın WLAN erişim noktası açık olmalıdır. Cihazı ilk kez işleme aldığınızda, cihaz açıldığında WLAN erişim noktası da açılır. Cihazı daha önce WLAN bağlantısı olmadan çalıştırdığınızda, cihaz kapatıldığında ve tekrar açıldığında WLAN erişim noktası açılır.

Aşağıdaki koşulların sağlandığından emin olun:

- ☐ SmartDevice uygulaması kurulmuştur (bkz. apps.home.liebherr.com).
- ☐ SmartDevice uygulamasında kayıt işlemi tamamlandı.

Cihazı açma (ilk kez işleme alma):

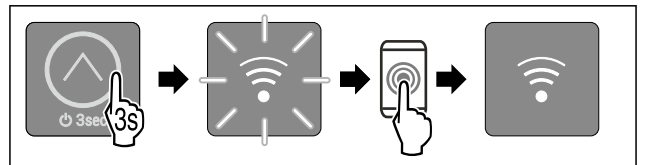


Fig. 40

- Cihazı açma: Onay sesi duyulana kadar şekilde gösterilen dokunmatik butonuna 3 saniye dokununuz.
- ▷ Cihazı açtığınız.

- ▷ WLAN LED'i yanıp sönüyor: WLAN erişim noktası 30 dakika boyunca açıktır.
- ▶ Cihazı SmartDevice uygulaması üzerinden WLAN'a bağlayın.
- ▷ Cihaz WLAN'a bağlı olduğunda: WLAN LED'i kesintisiz yanar.

Cihazı kapatma ve tekrar açma (cihaz işletimdedir):

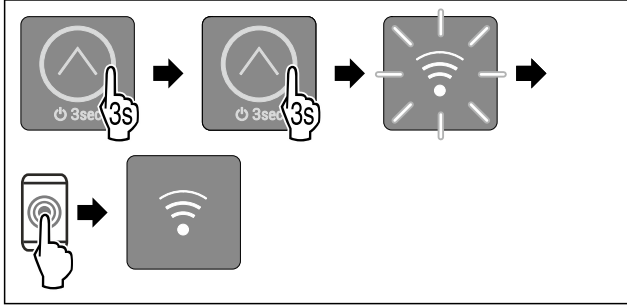


Fig. 41

- ▶ Cihazı ana menüden kapatma: Onay sesi duyulana kadar şekilde gösterilen dokunmatik butonuna 3 saniye dokunun.
- ▷ Cihaz kapalıdır.
- ▶ Cihazı tekrar açma: Onay sesi duyulana kadar şekilde gösterilen dokunmatik butonuna 3 saniye dokunun.
- ▷ Cihazı açıktır.
- ▷ WLAN LED'i yanıp sönüyor: WLAN erişim noktası 30 dakika boyunca açıktır.
- ▶ Cihazı SmartDevice uygulaması üzerinden WLAN'a bağlayın.
- ▷ Cihaz WLAN'a bağlı olduğunda: WLAN LED'i kesintisiz yanar.

WLAN bağlantısının kesilmesi

- WLAN bağlantısını kesmek için komple cihazı varsayılan fabrika ayarlarına geri getirmelisiniz.
- ▶ İşlem adımlarını uygulayın. (bkz. Varsayılan fabrika ayarlarını geri yükleme)
- ▷ Cihazı sıfırlanmıştır.
- ▷ WLAN LED'i yanıp sönüyor: WLAN erişim noktası 30 dakika boyunca açıktır.
- ▶ Cihazı yeniden WLAN'a bağlayın. (bkz. WLAN bağlantısının oluşturulması)
- veya -
- ▶ Cihazı WLAN bağlantısı olmadan kullanın.

WLAN bağlantısının sıfırlanması

- WLAN bağlantısını sıfırlamak için komple cihazı varsayılan fabrika ayarlarına geri getirmelisiniz.
- ▶ İşlem adımlarını uygulayın. (bkz. Varsayılan fabrika ayarlarını geri yükleme)
- ▷ Cihazı sıfırlanmıştır.
- ▷ WLAN LED'i yanıp sönüyor: WLAN erişim noktası 30 dakika boyunca açıktır.
- ▶ Cihazı yeniden WLAN'a bağlayın. (bkz. WLAN bağlantısının oluşturulması)
- veya -
- ▶ Cihazı WLAN bağlantısı olmadan kullanın.

Demo modu

Demo modu, cihaz fonksiyonlarını sergilemek ve sunmak isteyen satıcıların kullandıkları özel bir fonksiyondur. Demo modunu etkinleştirdiğinizde, soğutma ile ilgili tüm fonksiyonlar devre dışı olur ve alt menüyü açamazsınız.

Demo modunu etkinleştirdiğinizde ve ardından tekrar devre dışı bıraktığınızda, cihaz varsayılan fabrika ayarlarına geri getirilir. (bkz. Varsayılan fabrika ayarlarını geri yükleme)

Demo modunu etkinleştirme

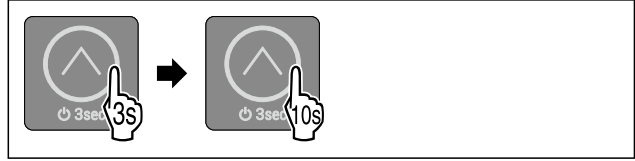


Fig. 42

- ▶ Onay sesi duyulana kadar şekilde gösterilen dokunmatik butonuna 3 saniye dokunun.
- ▷ Cihaz kapalıdır.
- ▶ 10 saniye sonra onay sesi duyulana kadar şekilde gösterilen dokunmatik butonuna 10 saniye dokunun.
- ▷ Tüm sıcaklık LED'leri iki kez kısaca yanıyor: Demo modu etkindir.
- ▷ Cihaz kapalıdır.
- ▶ Cihazı açın. (bkz. Cihazı açma)
- ▷ Cihaz Demo modundadır.

Demo modunu devre dışı bırakma

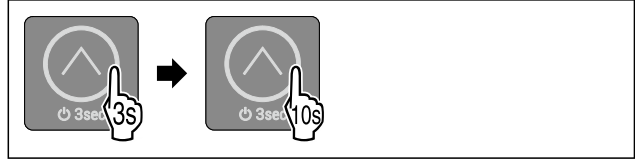


Fig. 43

- ▶ Onay sesi duyulana kadar şekilde gösterilen dokunmatik butonuna 3 saniye dokunun.
- ▷ Cihaz kapalıdır.
- ▶ 10 saniye sonra onay sesi duyulana kadar şekilde gösterilen dokunmatik butonuna 10 saniye dokunun.
- ▷ Tüm sıcaklık LED'leri iki kez kısaca yanıyor: Demo modu devre dışıdır.
- ▷ Cihaz kapalıdır.
- ▶ Cihazı açın. (bkz. Cihazı açma)



Varsayılan fabrika ayarlarını geri yükleme

Bu fonksiyon ile tüm ayarları varsayılan fabrika ayarlarına geri alırsınız. Şimdiye kadar yaptığınız tüm ayarlar eski haline getirilir.

Kullanım:

- Cihazı sıfırlama
- WLAN bağlantısının sıfırlanması

Sıfırlama işlemini uygulama

Bu fonksiyon, alt menüdeki LED 3 konumundadır.

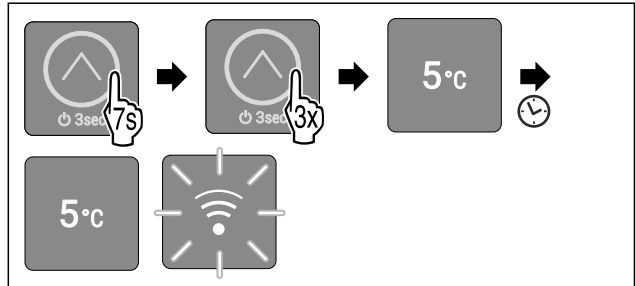


Fig. 44

- ▶ Şekilde gösterilen işlem adımlarını uygulayın.
- ▷ LED 3 yanıyor.
- ▷ 5 saniye boyunca herhangi bir işlem yapılmadığında, cihaz sıfırlanır ve yeniden başlatılır.
- ▷ Cihazı sıfırlanmıştır.
- ▷ LED 3 yanıyor: Sıcaklık, varsayılan fabrika ayarı olarak 5 °C değerine ayarlanmıştır.
- ▷ Cihaz varsayılan fabrika ayarı olarak ayarlanmış hedef sıcaklığa kadar soğutulur.

Donanım

- ▷ WLAN LED'i yanıp sönüyor: WLAN devre dışıdır ve WLAN erişim noktası 30 dakika boyunca açıktır. (bkz. WLAN bağlantısının oluşturulması)

7.3 Mesajlar

Mesajlar, bir alarm sesi ile sesli olarak ve ekrandaki LED'lerin yanıp sönmesi ile görsel olarak bildirilir. Mesaj türüne bağlı olarak farkı LED'ler yanıp sönür.

Aşağıdaki mesajları kendiniz sona erdirebilirsiniz. Diğer tüm mesajlarda müşteri hizmetlerine başvurmalısınız. (bkz. 10.4 Müşteri servisi)

Mesaj	Nedeni	Mesajı sona erdirmeye
Alarm artan bir ses seviyesinde çalar. İç aydınlatma titreşiyor. Kapı alarmı	Bu mesaj, kapı 60 saniyeden uzun süre açık kaldığında gösterilir.	İşlem adımlarını (bkz. Kapı alarmı) uygulayın.
LED 2, LED 4 ve WLAN-LED'i yanıp sönüyor. WLAN hatası	Bu mesaj, cihaz WLAN'a bağlanamadığında veya WLAN bağlantısı kesildiğinde gösterilir.	İşlem adımlarını (bkz. WLAN hatası) uygulayın.

Mesajlara genel bakış

7.3.1 Mesajları sona erdirmeye

Kapı alarmı



Fig. 45

- Alarmı sonlandırma: Şekilde gösterilen işlem adımlarını uygulayın.

- veya -

- Kapıyı kapatın.

- ▷ Alarm sonlandırılmıştır.

- ▷ Kapıyı kapatmadığınız zaman: 4 dakika sonra mesaj tekrar gösterilir.

WLAN hatası

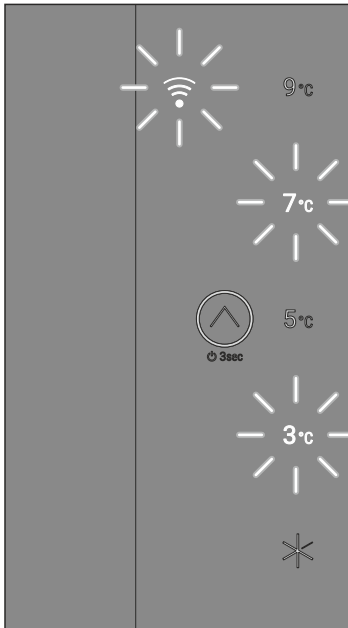


Fig. 46 WLAN hatasında ekran

- WLAN bağlantısını kontrol edin.



Fig. 47

- Alarmı sonlandırma: Şekilde gösterilen işlem adımlarını uygulayın.

- veya -

- WLAN bağlantısını tekrar kurun.

- ▷ Cihaz normal çalışma modunda çalışmaya devam ediyor. Daha önce ayarlanmış sıcaklığın LED'i yanıyor.

8 Donanım

8.1 4 yıldızlı dondurma rafı*

8.1.1 Dondurma rafını açma / kapatma

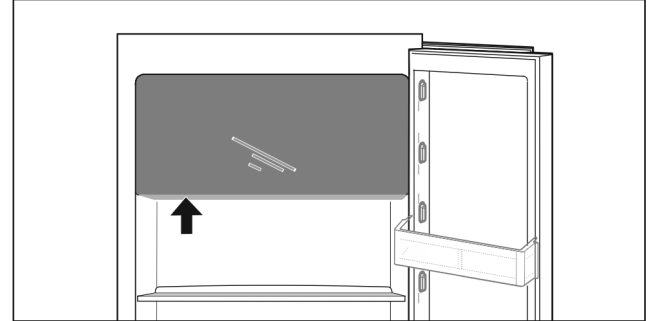
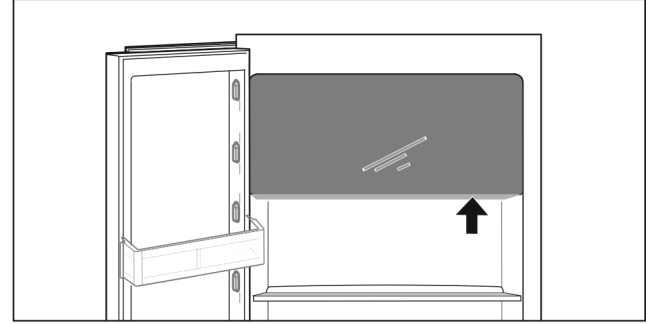


Fig. 48

Dondurma rafını açma:

- Tutma alanını alttan tutun.

- Tutma plakasına bastırın ve aynı anda kapıyı öne çekin.

Dondurma rafını kapatma:

- Kapıyı kapatın ve aynı anda öne çekin.

- ▷ Kapı yerine oturdu.

8.2 Kapı rafı

8.2.1 Kapı rafı yerini değiştirme / çıkarma

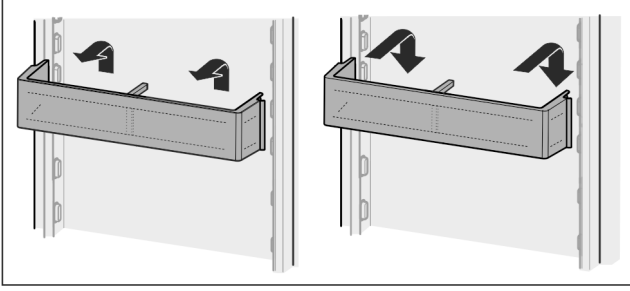


Fig. 49

- Rafı yukarı doğru itin.
- Öne doğru çekin.
- Ters sıra ile yeniden yerleştirin.

8.2.2 Kapı rafını parçalarına ayırma

Kapı rafları temizlik amacıyla parçalarına ayrılabilir.

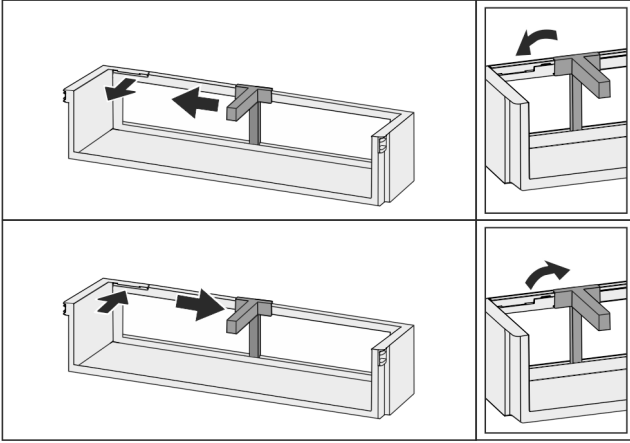


Fig. 50

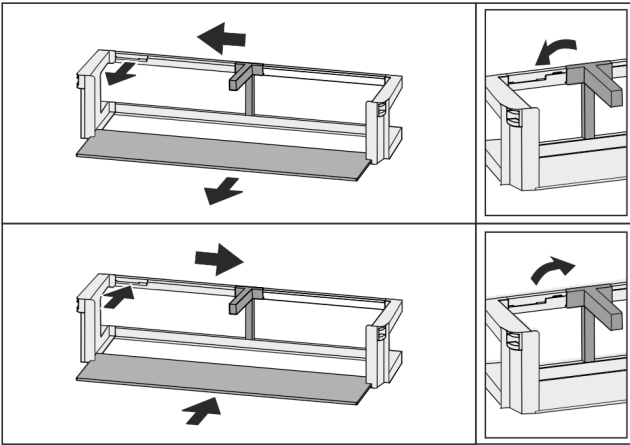


Fig. 51

- Kapı rafını parçalarına ayırın.

8.3 Raf alanları

8.3.1 Raf alanlarının yerini değiştirme / çıkarma

Raf alanları, istenmeden dışarı çekilmeye karşı dışarı çekme durdurucularıyla korunmuştur.

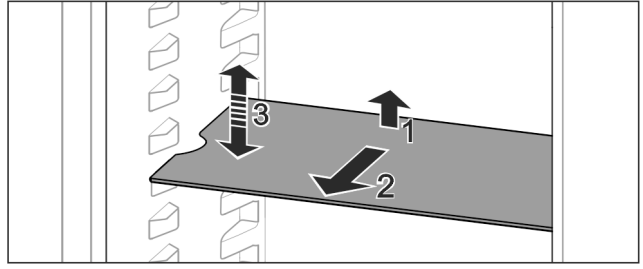


Fig. 52

- Raf alanını kaldırın ve öne çekin.
- ▷ Yandaki girintiler yerleştirme pozisyonunda.
- Raf alanı yerini değiştirme: İstenen yüksekliğe kaldırın veya indirin ve içeri itin.

- veya -

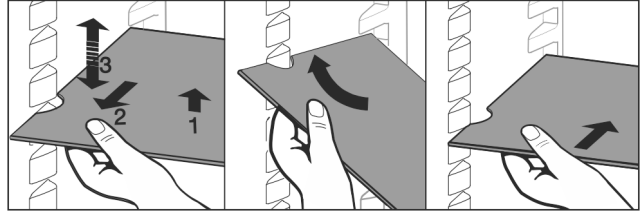


Fig. 53

- Raf alanını tamamen çıkarma: Öne doğru çekerek çıkarın.
- Kolaylaştırılmış çıkarma: Raf alanını eğik duruma getirin.
- Raf alanını tekrar yerleştirme: Sonuna kadar içeri itin.
- ▷ Çekme durdurucuları aşağı bakıyor.
- ▷ Çekme durdurucusu ön yerleştirme yüzeyini arkasında duruyor.

EasyFresh raflarının üzerindeki raf alanı da çıkarılabilir.

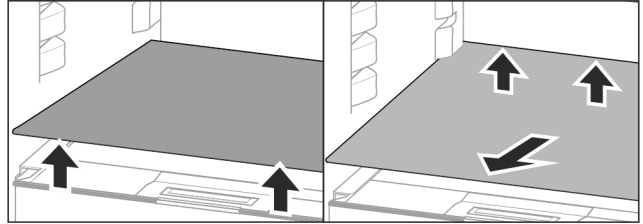


Fig. 54

Raf alanını çıkarma:

- Raf alanını ön ve arkadan kaldırın.
- Öne doğru alarak çıkarın.

Altındaki raf kapağının üzerine ürün koymayın!

Raf alanını içeri itme:

- Raf alanını eğik, arka aşağı eğimli olarak yerleştirin.
- ▷ Çekme durdurucuları aşağı bakıyor.
- Raf alanını içeri itin ve bırakın.

8.3.2 Raf alanlarını parçalarına ayırın

Raf alanları temizleme amacıyla parçalarına ayrılabilir.

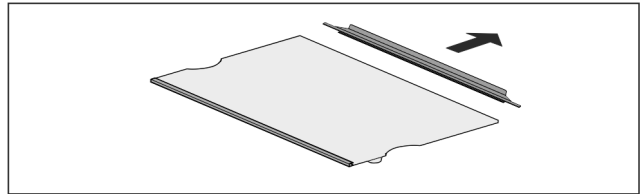


Fig. 55

- Raf alanını parçalarına ayırın.

8.4 Bölünebilir raf alanı*

8.4.1 Bölünebilir raf alanı kullanma

Raf alanları, istenmeden dışarı çekilmeye karşı dışarı çekme durdurucularıyla korunmuştur.

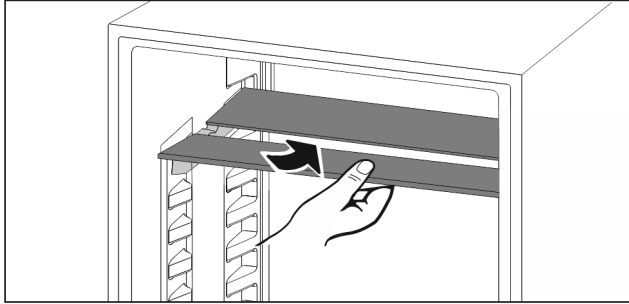


Fig. 56

- Bölünebilir raf alanlarını şekildeki gibi alta itin.

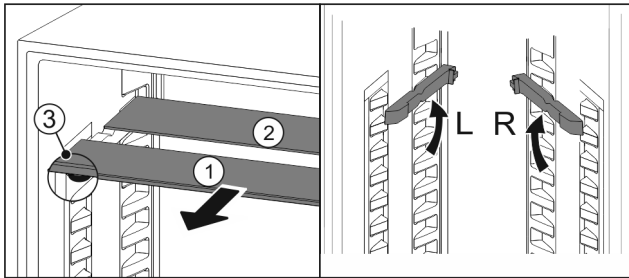


Fig. 57

Yüksekliğin ayarlanması:

- Cam plakaları münferit olarak öne doğru çekip çıkarın Fig. 57 (1).
- Yerleştirme raylarını mandaldan çekin ve istenilen yükseklikte yerine oturtun.
- Cam plakaları münferit olarak içeri itin.
- ▷ Yassı çekme durdurucuları, doğrudan yerleştirme raylarının arkasında.
- ▷ Arkada yüksek çekme durdurucuları.

İki raf alanını kullanma:

- Bir elle alt cam plakayı tutun ve öne doğru çekin.
- ▷ Süs çitallı cam plaka Fig. 57 (1) önde yer alıyor.
- ▷ Durdurucular Fig. 57 (3) aşağı bakıyor.

Raf kapağı temizlik amacıyla çıkarılabilir.

8.5.1 Raf kapağını çıkarma

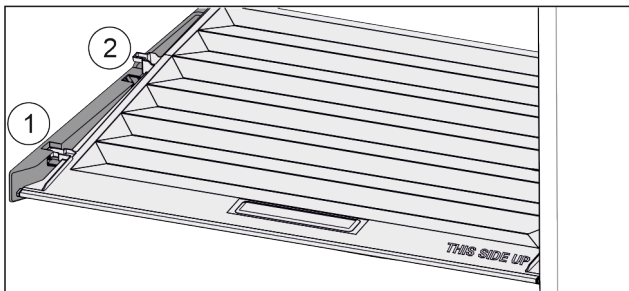


Fig. 58

Çekmeceler çıkarılmışsa:

- Kapağı tutma parçalarındaki girişle kadar öne çekin Fig. 58 (1)
- Arkada alttan kaldırın ve yukarı doğru alarak çıkarın Fig. 58 (2).

8.5.2 Raf kapağını yerleştirme

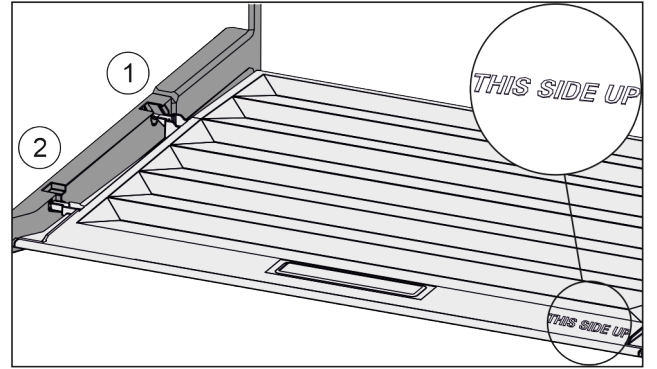


Fig. 59

THIS SIDE UP yazısı üstte olduğunda:

- Kapak çıkıntılarını arka tutucunun Fig. 59 (1) açıklığı üzerinden içeri sokun ve öndeki tutucuya Fig. 59 (2) oturtun.
- Kapağı istenen pozisyona getirin .

8.6 Şişe tutucuları

8.6.1 Şişe tutucularını kullanma

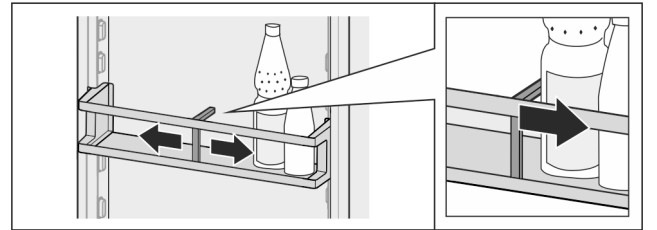


Fig. 60

- Şişe tutucuları şişelere itin.
- ▷ Şişeler devrilmez.

8.6.2 Şişe tutucularını çıkarma

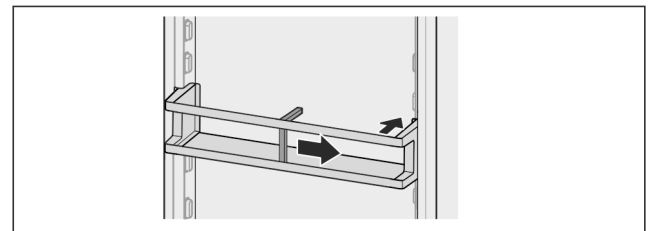


Fig. 61

- Şişe tutucularını en sağa, kenara kadar itin.
- Arkaya doğru çıkartın.

9 Bakım

9.1 Cihazı çözdürme



UYARI

Cihazın usulüne uygun olmayan şekilde çözdürülmesi! Yaralanmalar ve hasarlar.

- Çözdürme işlemi hızlandırmak için mekanik tertibatlar veya üretici tarafından önerilen dışında araçlar kullanmayın.
- Elektrikli ısıtma veya buharlı temizlik cihazları, açık alevler veya çözdürme spreyleri kullanmayın.
- Buzları sivri eşyalarla çıkartmayın.

Çözdürme işlemi otomatik olarak gerçekleşir. Çözdürme suyu tahliye deliği üzerinden akar ve buharlaşır.

Arka duvardaki su damlaları veya don ve buz tabakası çalışmadan kaynaklanır ve normaldir. Bunların çıkarılması gerekmiyor.

Cihazın enerjisi optimize edilmiş regülasyonu nedeniyle ara sıra bir kırağı veya buz katmanı oluşabilir.

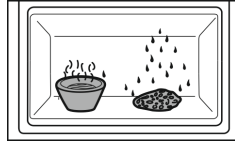
► Tahliye deliğini düzenli olarak temizleyin (bkz. 9.3 Cihazı temizleme).

9.2 Dondurma rafını manuel çözdürme*

Uzun süre kullanıldıktan sonra bir kırağı veya buz tabakası oluşabilir.

Aşağıdaki faktörler kırağı veya buz tabakası oluşumunu hızlandırır:

- Cihaz sıkça açılıyor.
- Sıcak gıdalar yerleştiriliyor.
- Cihazı kapatın.
- Fişini çekin veya sigortayı kapatın.
- Dondurulmuş gıdaları gazete kağıdına veya örtülere sarın ve serin bir yerde saklayın.



- Sıcak, ancak kaynar olmayan su dolu bir tencereyi dondurucu rafına koyun.
- ▷ Çözdürme işlemi hızlanır.
- Çözdürme işlemi sırasında rafın ve cihazın kapısını açık bırakın.
- Çözülüp çıkan buz parçalarını çıkarın.
- Gerekirse çözülme suyunu bir sünger veya bezle alın.
- Cihazı temizleyin (bkz. 9.3 Cihazı temizleme).

9.3 Cihazı temizleme

9.3.1 Hazırlık



UYARI

Elektrik çarpması tehlikesi mevcuttur!

► Soğutma cihazın fişini çekin veya akım beslemesini kesin.



UYARI

Yangın tehlikesi

► Soğuk devridaime zarar vermeyin.

- Cihazı boşaltın.
- Fişi çekin.

9.3.2 Gövdeyi temizleme

İKAZ

Usulüne aykırı temizleme!

Cihazda hasar.

- Sadece yumuşak temizlik bezleri ve nötr pH değerine sahip çok amaçlı temizlik maddesi kullanın.
- Aşındırıcı veya çizik bırakan süngerler veya bulaşık teli kullanmayın.
- Keskin, aşındırıcı, kum, klorür veya asit içeren temizlik maddeleri kullanmayın.



UYARI

Sıcak buhardan kaynaklanan yaralanma ve hasar görme tehlikesi vardır!

Sıcak buhar, yangına neden olabilir ve yüzeylere zarar verebilir.

► Buharla temizleme aletleri kullanmayın!

- Gövdeyi yumuşak ve temiz bir bezle silin. Aşırı kirlenmişse ılık suyla nötr temizleyici kullanın. Ek olarak cam yüzeyler cam temizleyicisi ile temizlenebilir.

9.3.3 İç bölümünü temizleme

İKAZ

Usulüne aykırı temizleme!

Cihazda hasar.

- Sadece yumuşak temizlik bezleri ve nötr pH değerine sahip çok amaçlı temizlik maddesi kullanın.
- Aşındırıcı veya çizik bırakan süngerler veya bulaşık teli kullanmayın.
- Keskin, aşındırıcı, kum, klorür veya asit içeren temizlik maddeleri kullanmayın.

- Plastik yüzeyler: Yumuşak ve temiz bir bez, ılık su ve bulaşık deterjanı ile elle temizleyin.
- Metal yüzeyler: Yumuşak ve temiz bir bez, ılık su ve bulaşık deterjanı ile elle temizleyin.
- Tahliye deliği: Tortuları örn. kulak temizleme çubuğu gibi ince yardımcı araçlar ile çıkarın.

9.3.4 Donanımı temizleme

İKAZ

Usulüne aykırı temizleme!

Cihazda hasar.

- Sadece yumuşak temizlik bezleri ve nötr pH değerine sahip çok amaçlı temizlik maddesi kullanın.
- Aşındırıcı veya çizik bırakan süngerler veya bulaşık teli kullanmayın.
- Keskin, aşındırıcı, kum, klorür veya asit içeren temizlik maddeleri kullanmayın.

Temizlik yumuşak bir bez ve biraz su veya bulaşık deterjanı ile yapın:

- Kapı rafı
- Raf alanı
- Bölünebilir raf alanı*
- EasyFresh-Safe kapağı

Bulaşık makinesinde 60 °C'ye kadar temizlik:

- Kapı rafı
- Şişe tutucuları
- Bölünebilir raf alanı tutma parçası*
- Yumurta rafı*
- Tereyağı kutusu
- Donanımı parçalarına ayırma: Bkz. ilgili bölüm.
- Donanımı temizleyin.

9.3.5 Temizlikten sonra

- Cihazı ve donanım parçalarını silerek kurutun.
- Cihazı takın ve çalıştırın.
- Sıcaklık yeterince soğuk olduğunda:
- Gıdaları yerleştirin.
- Temizleme işlemini düzenli olarak tekrarlayın.

10 Müşteri yardımı

10.1 Teknik veriler

Sıcaklık bölgeleri	
Soğutma	3 °C ila 9 °C
Maksimum dondurma miktarı/24 saat	
Dondurma rafı*	Bkz. "Dondurma kapasitesi .../24 saat,, altında model plakası *
Aydınlatma	
Enerji verimlilik sınıfı ¹	Işık kaynağı
Bu ürün, enerji verimlilik sınıfı G ile sınıflandırılmış bir veya birçok ışık kaynağı içermektedir.	LED

¹ Cihaz, farklı enerji verimlilik sınıfları olan ışık kaynakları içerebilir. En düşük enerji verimlilik sınıfı belirtilmiştir.

WLAN bağlantılı cihazlar için:

Frekans bilgisi	
Frekans bandı	2,4 GHz
Maksimum çıkış gücü	< 100 mW
Kablosuz ekipmanın kullanım amacı	Veri iletişimi için yerel WLAN ağına bağlantı kurma

10.2 Çalışma sesleri

Cihaz çalışma sırasında farklı sesler çıkarır.

- **Düşük soğutma gücünde** cihaz enerji tasarrufu sağlayarak ancak daha uzun çalışır. Ses şiddeti **daha düşüktür**.
- **Yüksek soğutma gücünde** gıdalar daha hızlı soğutulur. Ses şiddeti **daha yüksektir**.

Örnekler:

- Etkinleştirilmiş işlevler (bkz. 7.2 Cihaz fonksiyonları)
- Yeni yerleştirilmiş gıdalar
- Yüksek çevre sıcaklığı
- Uzun süreli açık kapı

Sesler	Olası nedeni	Ses türü	
Fokurdama ve çağlama	Soğutma maddesi soğutma devresi içinde akıyor.	Normal çalışma sesi	
Tıslama ve ısıklık sesi	Soğutma maddesi soğutma devresi içine püskürtülüyor.	Normal çalışma sesi	
Vınlama	Cihaz soğutuyor. Ses şiddeti soğutma gücüne bağlıdır.	Normal çalışma sesi	
Klik sesi	Bileşenler açılır ve kapatılır.	Normal ayar değiştirme sesi	
Takırdama veya uğuldama	Valf veya klapeler etkin.	Normal ayar değiştirme sesi	

Sesler	Olası nedeni	Ses türü	Giderme
Titreşim	Uygun olmayan yapı	Arıza sesi	Cihazı ayar ayaklarının üzerinde yatay hizalayın.
Tıngırdama	Donanım, Cihaz içinde nesneler	Arıza sesi	Donanım parçalarını sabitleyin. Nesneler arasında mesafe bırakın.

10.3 Teknik arıza

Cihazınız, çalışma güvenliğine ve uzun bir kullanım ömrüne sahip olacak şekilde tasarlanmış ve üretilmiştir. Buna rağmen çalışma sırasında herhangi bir arıza ile karşılaştığınız takdirde, lütfen arızanın olası kullanım hatalarından kaynaklanıp kaynaklanmadığını kontrol edin. Bu durumda, garanti süresi içinde bile olsa, doğan masrafları ödemeniz gerekir.

Aşağıdaki arızaları kendiniz giderebilirsiniz.

10.3.1 Cihaz fonksiyonu

Hata	Nedeni	Çözümü
Cihaz çalışmıyor.	→ Cihaz açık değil.	▶ Cihazı çalıştırın.
	→ Fiş prize düzgün bir şekilde takılmamış.	▶ Fişi kontrol edin.
	→ Prizin sigortası sağlam değil.	▶ Sigortayı kontrol edin.
	→ Elektrik kesintisi	▶ Cihazı kapalı tutun. ▶ Gıdaları koruma: Elektrik kesintisi daha uzun sürerse, gıdaların üstüne buz akülerini koyun veya merkezi olmayan bir derin dondurucu kullanın. ▶ Çözdürülmüş gıdaları tekrar dondurmayın.
	→ Cihaz fişi, cihaza düzgün bir şekilde takılmamış.	▶ Cihaz fişini kontrol edin.
Sıcaklık yeterince soğuk değil.	→ Cihazın kapısı tam kapatılmamış.	▶ Cihazın kapısını kapatın.
	→ Havalandırma ve hava tahliyesi yeterli değil.	▶ Havalandırma ızgarasını boşaltın ve temizleyin.

Hata	Nedeni	Çözümü
	→ Ortam sıcaklığı çok yüksek.	► Sorunun çözümü: (bkz. 1.4 Cihazı kullanma alanı)
	→ Cihaz çok sık veya çok uzun bir süre boyunca açıldı.	► Biraz bekleyip, gerekli sıcaklığın kendiliğinden tekrar ayarlanıp ayarlanmadığına bakın. Ayarlanmaması durumunda müşteri servisine başvurun. (bkz. 10.4 Müşteri servisi)
	→ Sıcaklık yanlış ayarlanmış.	► Sıcaklığı daha soğuğa ayarlayın ve 24 saat sonra kontrol edin.
	→ Cihaz, bir ısı kaynağına (fırın, kalorifer, vs.) çok yakın yerleştirilmiş.	► Cihazın veya ısı kaynağının yerini değiştirin.
Kapı contası hasarlı veya başka nedenlerden dolayı değiştirilmelidir.	→ Kapı contası değiştirilebilir. Bu başka bir yardımcı alet olmadan değiştirilebilir.	► Müşteri servisine başvurun. (bkz. 10.4 Müşteri servisi)
Cihaz buzlanmış ya da yoğunlaşma suyu oluşuyor.	→ Kapı contası yivden kaymış olabilir.	► Kapı contasının yive doğru oturup oturmadığını kontrol edin.

10.3.2 Donanım

Hata	Nedeni	Çözümü
İç aydınlatması yanmıyor.	→ Cihaz açık değil.	► Cihazı çalıştırın.
	→ Kapı 15 dakikadan daha uzun bir süre açık kaldı.	► İç aydınlatma, kapı açık bırakıldığında yakl. 15 dakika sonra otomatik olarak kapanır.
	→ LED lambası bozulmuş veya kapak arızalanmış.	► Müşteri servisine başvurun. (bkz. 10.4 Müşteri servisi)
Dondurma rafı kapatılamıyor.*	→ Kilit kapı açıkken kilitli.	► Tutamağa yeniden kullanın.

10.4 Müşteri servisi

Önce, arızayı kendinizin giderip gideremeyeceğinizi kontrol edin (bkz. 10 Müşteri yardımı) . Bu mümkün olmadığında müşteri servisine başvurun.

Adresi ekteki "Liebherr Servisi," broşüründe veya home.liebherr.com/service adresinde bulabilirsiniz.



UYARI

Profesyonel olmayan onarım! Yaralanmalar.

- Cihaz ve elektrik bağlantısındaki, özellikle belirtilmemiş olan (bkz. 9 Bakım) onarım ve müdahalelerin sadece müşteri hizmetleri tarafından yapılması gerekir.
- Hasarlı şebeke bağlantı hattını sadece üretici veya müşteri hizmetleri ya da benzer kalifiye kişi tarafından değiştirilmesini sağlayın.
- Soğuk cihaz fişi olan cihazlarda bu değişim müşteri tarafından yapılabilir.

10.4.1 Müşteri servisi ile irtibata geçme

Aşağıdaki cihaz bilgilerinin hazırda bulunduğundan emin olun:

- ☐ Cihaz tanımı (model ve dizin)
- ☐ Servis no. (servis)
- ☐ Seri no. (S no.)

- Cihaz bilgilerini model plakasından öğrenin. (bkz. 10.5 Model plakası)
- Cihaz bilgilerini not edin.
- Müşteri servisini bilgilendirme: Arıza ve cihaz bilgilerini bildirin.
- Bu, daha hızlı ve hedefe yönelik bir servis verilmesini sağlar.
- Müşteri servisinin diğer talimatlarına uyun.

10.5 Model plakası

Model plakası, sol alt tarafta cihazın iç kısmında bulunur.

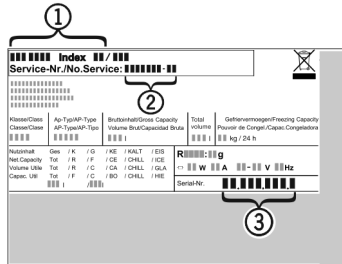


Fig. 62

- (1) Cihaz tanımı
- (2) Servis no.
- (3) Seri no.

► Model plakasından bilgileri okuyun.

11 Devre dışı bırakma

- ▶ Cihazı boşaltın.
- ▶ Cihazı kapatın. (bkz. Cihazı kapatıp açma)
- ▶ Fişi çekin.
- ▶ Gerekliğinde cihaz soketini çekin: Çekin ve aynı anda soldan sağa doğru hareket ettirin.
- ▶ Cihazı temizleyin. (bkz. 9.3 Cihazı temizleme)
- ▶ Kötü koku oluşmaması için kapısını açık bırakın.

Dondurucu rafı olmayan cihazlarda: *

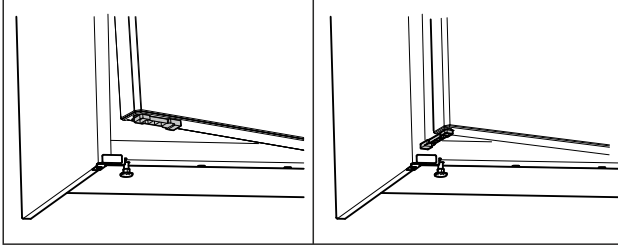


Fig. 63 *

- ▶ Birlikte verilen paketteki kapı açılma sınırlayıcısını kapının alt kısmına monte edin.*
- ▶ Kapı açılma sınırlayıcısını 90° çevirin. (bkz. Fig. 63) *
- ▶ Cihazın kapısını kapatma: Cihaz kapısını kapı açılma sınırlayıcısına yaslayın.*
- ▷ Cihaz kapısı açık kalır.*

Dondurucu rafına sahip cihazlarda: *

- ▶ Dondurucu rafı kapısını açın.*
- ▶ Cihazın kapısını kapatma: Cihaz kapısını dondurucu rafı kapısına yaslayın.*
- ▷ Cihaz kapısı açık kalır.*

12 İmha

12.1 Cihazın imha için hazırlanması



Liebherr, imal ettiği cihazlarda bataryalar kullanmaktadır. Avrupa Birliği dahilinde yasa koyucu, çevrenin korunması nedenlerinden dolayı son kullanıcıyı, eski cihazlar imha edilmeden önce bu bataryaları çıkarmakla yükümlü kılmuştur. Cihazının bataryalar içerdiğinde, cihazınızın üzerinde bu konuda bilgi yer alır.

Lambalar Lambaları kendiniz ve zarar vermeden çıkartabilmeniz olanağı söz konusu olduğunda, cihazı imha etmeden önce lambaları da çıkarın.

- ▶ Cihazı devre dışı bırakın.
- ▶ Bataryalar içeren cihaz: Bataryaları çıkarın. Açıklama için bkz. bölüm **Bakım**.
- ▶ Mümkün olduğunda: Lambaları zarar vermeden sökün.

12.2 Cihazın çevreye zarar verilmeyecek şekilde imha edilmesi



Cihaz, halen değerli malzemeler içerir ve ayrılmamış yerleşim yeri çöplüğünden farklı çöp imha tesislerine götürülmelidir.



Lambalar

Almanya için:



Bataryaları eski cihazdan ayrı imha edin. Bunun için bataryaları ücretsiz olarak yetkili satıcılara veya geri dönüşüm ve değerli madde toplama yerlerine geri verebilirsiniz.

Sökülen lambaları, ilgili toplama sistemleri üzerinden imha edin.

Yerel geri dönüşüm ve değerli madde toplama yerlerinde cihazı, ücretsiz olarak sınıf 1 toplama konteynerleri üzerinden imha edebilirsiniz. Yeni bir soğutma / dondurucu cihaz satın alındığında ve satış alanı > 400 m²'den büyükse, yetkili satıcı eski cihaz da ücretsiz olarak geri alır.



UYARI

Dışarı akan soğutma maddesi ve yağ!

Yangın. İçindeki soğutma maddesi, çevreye zarar vermez, ancak yanıcıdır. İçindeki yağda yanıcıdır. Açığa çıkan soğutma maddesi ve yağ, oldukça yüksek oranda olduğunda ve harici ısı kaynağı ile temas etmesi halinde tutuşabilir.

- ▶ Soğutma maddesi dolaşımının boru hatlarına ve kompresöre zarar vermeyin.

- ▶ Cihazın taşınması ile ilgili notları dikkate alın. (bkz. 4.6 Cihazı taşıma)
- ▶ Cihazı hasar vermeden taşıyın.
- ▶ Bataryaları, lambaları ve cihazı yukarıda öngörülen şekilde imha edin.

İthalatçı Firma:

Aykut Global İthalat İhracat Anonim Şirketi
Altunizade Mah. Ord. Prof. Dr. Fahrettin Kerim
Gökay Cad. No:13/3
Üsküdar 34662 - İstanbul / TÜRKİYE Üsküdar
Vergi Dairesi - 122 082 7157
Tel: 0216 634 44 44
Faks: 0216 634 39 88

İmalatçı Firma:

LIEBHERR - Hausgeräte Marica EOOD
Plovdiv Area, 4202 Radinovo (Bulgaria)
Tel: +359 32 505-310

Taşıma ve Nakliye Sırasında Dikkat Edilecek Hususlar:

- a.** Ürününüzü dolu veya boş kullanırken, düz ve kaygan olmayan zeminler üzerinde durmasını sağlayınız.
- b.** Ürünü bir zemine koyarken ürün ile zemin temasının hızlı ya da sert olmamasını sağlayınız. Aksi takdirde ürün zarar görebilir.
- c.** Taşıma veya nakliye sırasında ürünün boş ve kuru olmasını sağlayınız, titreşime ve darbeye maruz kalmayacak bir koruma veya ambalaj ile bu işlemin yapılması gerekmektedir.

Kullanım Hatalarına İlişkin Bilgiler:

Ürünün amacına uygun olarak kullanılmaması durumunda ürün ve/veya kişiler zarar görebilir. Tanıtma ve kullanım kılavuzu okunmalı ve ürün bu talimatlara uygun olarak kullanılmalıdır.

Kullanım Ömrü Bilgisi:

6502 Sayılı Tüketicinin Korunması Kanunu tarafından satış sonrası hizmetler yönetmeliği ek liste de tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 10 yıldır.

Enerji Tüketimi Açısından Verimli Kullanıma İlişkin Bilgiler:

Kısıtlı enerji kaynaklarımızı verimli kullanmak adına, ürününüzü aktif olarak kullanmadığınız sürece fişten çekiniz. Standby özelliği olan modellerde ürünü standby modunda bırakmamaya özen gösteriniz.

Ürünün Montajı:

Ürün montaj, kurulum veya tanıtım işlemi sadece yetkili servis tarafından yapılmalıdır. Müşteri Hizmetleri (Satış Sonrası Hizmetler) iletişim bilgileri aşağıdadır, çağrı merkezini arayıp randevu talep edebilirsiniz.

Satış Sonrası Hizmetler:

Telefon: 444 4 784 - 08504737271
Adres: Barbaros Mahallesi Sedef Sokak
Validebağ Konakları A2 Blok D:19
Üsküdar – İstanbul
E-posta: destek@aykutglobal.com
Güncel yetkili servis listesi internet sayfasında mevcuttur, şu adresten bilgi edinebilirsiniz:
<https://www.aykutglobal.com/iletisim>

Güncel yetkili servis iletişim bilgileri ve yedek parça malzeme temini için yukarıda iletişim bilgileri bulunan Müşteri Hizmetleri ile iletişime geçebilirsiniz. Tüketiciler, şikayet ve itirazları konusundaki başvurularını tüketici mahkemelerine ve tüketici hakem heyetlerine yapabileceklerdir. Ürünün 6502 sayılı Tüketicinin Korunması hakkında kanun da tanımlanmış ve 'Ayıplı mal' olarak nitelendirilen kapsama girmesi durumda;

- (1) Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici;
 - a) Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
 - b) Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,
 - c) Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,

- (2) Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakları üretici veya ithalatçıya tarışı da kullanılabilir. Bu fıkradaki hakların yerine getirilmesi konusunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur. Üretici veya ithalatçı, malın kendisi tarafından piyasaya sürülmesinden sonra ayıbın doğduğunu ispat ettiği takdirde sorumlu tutulmaz. İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimli haklarından birini kullanabilir.

(3) Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için orantısız güçlükleri beraberinde getirecek olması halinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim haklarından birini kullanabilir. Orantısızlığın tayininde malın ayıpsız değeri, ayıbın önemi ve diğer seçimlik haklara başvurmanın tüketici açısından sorun teşkil edip etmeyeceği gibi hususlar dikkate alınır.

(4) Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi haklarından birinin seçilmesi durumunda bu talebin satıcıya, üreticiye veya ithalatçıya yöneltilmesinden itibaren azami otuz iş günü, konut ve tatil amaçlı taşınmazlarda ise altmış iş günü içinde yerine getirilmesi zorunludur. Ancak, bu kanunun 58 inci maddesi uyarınca çıkarılan yönetmelik eki listede yer alan mallara ilişkin, tüketicinin ücretsiz onarım talebi, yönetmelikte belirlenen azami tamir süresi içinde yerine getirilir. Aksi halde tüketici diğer seçimlik haklarını kullanmakta serbesttir.

(5) Tüketicinin sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim hakkını seçtiği durumlarda, ödemiş olduğu bedelin tümü veya bedelden yapılan indirim tutarı derhal tüketiciye iade edilir.

GARANTİ

CİHAZ SAHİBİNİN

İsim:

Adres:

Ev Tel:

Cep Tel:

İş Tel:

E-mail:

ÖNEMLİ NOT

Lütfen bu kuponu sağ tarafta yazılı olan adrese gönderiniz.

AYKUT

GLOBAL İTHALAT
İHRACAT A.Ş.

Altunizade Mah. Ord. Prof.
Dr.Fahrettin Kerim Gökay Cad.
No:13/3 Üsküdar/İSTANBUL
T: 0216 634 44 44/ F: 0216 634 45 70

GARANTİ BELGESİ

- Garanti süresi, malın teslim tarihinden başlar ve 2 (iki) yıldır.
- Malın bütün parçaları dahil olmak üzere malın tamamı garanti süresince garanti kapsamındadır.
- Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;
a- Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
b- Satılanı alıkoyma, ayıp oranında satış bedelinde indirim isteme,
c- Asın bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,
ç- İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.
- Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakları üretici veya ithalatçıya karşı da kullanılabilir. Bu fıkradaki hakların yerine getirilmesi konusunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur. Üretici ve ithalatçı, malın kendisi tarafından piyasaya sürülmesinden sonra ayıbı doğduğunu ispat ettiği takdirde sorumlu tutulamaz.
- Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için orantısız güçlükleri beraberinde getirecek olması halinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim haklarından birini kullanabilir. Orantısızlığın tayininde malın ayıpsız değeri,

- ayıbının önemi ve diğer seçimlik haklara başvurunun tüketici açısından sorun teskil edip etmeyeceği gibi hususlar dikkate alınır.
- Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi haklarından birinin seçilmesi durumunda bu talebin satıcıya, üreticiye veya ithalatçıya yöneltilmesinden itibaren azami otuz iş günü, konut ve tatil amaçlı taşınmazlarda işe atılmış iş günü içinde yerine getirilmesi zorunludur. Ancak, bu Kanunun 58'inci maddesi uyarınca çıkarılan yönetmelik eki listede yer alan mallara ilişkin, tüketicinin ücretsiz onarım talebi, yönetmelikte belirlenen azami tamir süresi içinde yerine getirilir. Aksi halde tüketici diğer seçimlik haklarını kullanmakta serbesttir.
 - Tüketicinin sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim hakkını seçtiği durumlarda, ödemiş olduğu bedelin tümü veya bedelden yapılan indirim tutarı derhal tüketiciye iade edilir.
 - Seçimlik hakların kullanılması nedeniyle ortaya çıkan tüm masraflar, tüketicinin seçtiği hakkı yerine getiren tarafça karşılanır. Tüketici bu seçimlik haklarından biri ile birlikte 11/1/2011 tarihli 6098 sayılı Türk Borçlar Kanunu hükümleri uyarınca tazminat da talep edebilir.

GARANTİ

GARANTİ BAŞLATMA KUPONU

Satıcı Firma Kaşe ve İmza

Yetkili Servis Kaşe ve İmza

CİHAZIN	CİNSİ :	SATIŞ TARİHİ :
	MARKASI :	FATURA NO :
	MODELİ :	MONTAJ TARİHİ :
	SERİ NO :	

Üretici veya İthalatçı Firmanın	Satıcı Firmanın	Ürünün
Ünvanı: Aykut Global İthalat İhracat A.Ş.	Ünvanı:	Markası:
Adres: Altunizade Mah. Ord. Prof. Dr. Fahrettin Kerim Gökay Cad. No: 13/3 Üsküdar/İSTANBUL	Adres:	Cinsi:
Telefonu: 0216 634 44 44	Telefonu:	Modeli:
Faks: 0216 634 45 70	Faks:	Bandrol ve Seri No:
	e-posta:	Teslim Tarihi:
	Fatura Tarih ve Sayısı:	Garanti Süresi: 2 Yıl
	Teslim Tarih ve Yeri:	Azami Tamir Süresi: 20 iş günü
Üretici veya İthalatçı Firmanın	Satıcı Firmanın	Ürünün
Yetkili İmzası:	Yetkili İmzası:	Yetkili İmzası:
Firma kaşesi:	Firma kaşesi:	Firma kaşesi:

* Aykut Global İthalat İhracat Anonim Şirketi tarafından verilen işbu garanti, cihazın anormal bir şekilde ve/veya maksat dışı kullanılmasından dolayı doğacak arızaların giderilmesini kapsadığı gibi aşağıda belirtilen hususlarda garanti dışı kalır.

1- Müsteriye tesliminden sonra meydana gelen hasar ve arızalar, 2- Kullanma hatalarından meydana gelen hasar ve arızalar, 3- Voltaj düşüklüğü ve fazlalığı, 4- Hatalı elektrik ve su tesisatı, uygun olmayan su kullanmak, 5- Cihazın etiketinde yazılı voltajdan farklı voltajda kullanma nedeni ile hasar ve arızalar, 6- Cihazın dış bölümleri ile ilgili saç ve plastik aksamın çizilme ve/veya kırılması, 7- Cihazlarımız ev tipidir, ticari ve endüstriyel kullanma uygun değildir, 8- Garanti Belgesi üzerinde veya cihaz üzerindeki seri numarasında tahrifat yapıldığında GARANTİ GEÇERSİZDİR.

Müşteri Hizmetleri

444 4 784

Mail: destek@aykutglobal.com
Adres: Barbaros Mah. Sedef
Şok. A2 Blok No: 19
Üsküdar/İSTANBUL

LIEBHERR

İthalatçı Firma
Aykut Global İthalat İhracat A.Ş.
Altunizade Mah. Ord. Prof. Dr. Fahrettin Kerim
Gökay Cad. No:13/3 Üsküdar/İSTANBUL
Tel: 0216 634 44 44
<https://www.aykutglobal.com/>



home.liebherr.com/fridge-manuals

TR Tezgah buzdolabı
ORİJİNAL İŞLETME KILAVUZU

Yayın tarihi: 20240509

Ürün no. dizini: 7086569-01

Liebherr-Hausgeräte Marica EOOD
Bezirk Plovdiv
4202 Radinovo
Bulgarien